

البيساط السحري



تأليف : اليس دكلارنس

ترجمة: ستار زباره

روايتان للفتيان

١ - البساط السحري

٢ - الحديقة السحرية

تأليف : اليس وكلاونس بونتغ

ترجمة : ستار زيارة



فريق التوثيق
الإلكتروني

فريق التوثيق الإلكتروني

البساط السحري

تأليف : اليس وكلارنس بونتنيغ

ترجمة : ستار زيارة

الطبعة العربية الاولى ١٩٩٢

جميع الحقوق محفوظة

الناشر : وزارة الثقافة والاعلام — دار ثقافة الاطفال .

العراق — بغداد بريد ٨ شباط ص.ب ٨٠٤١

سلسلة مكتبتنا

تصدر عن قسم النشر في دار ثقافة الاطفال

المدير العام : فاروق سلوم

المدير العام : فاروق يوسف

الجزء الأول

رواية

البساط السحري

الفصل الأول

● بساط الساحر ●



- « أوه ، لقد سئمت القراءة ! ليس في هذا المكتسب أي شيء من المتعة ! »
• صاحب جورج وهو يرمي الكتاب متذمراً ، وأضاف :
« هيا بنا يا دوروثي ، لنذهب الى الغابة ولعب هناك » •

ولكن «دوروثي» كانت مستغرقة تماماً في قراءة قصتها ،
بحيث لم ترد عليه في الحال • وكاد «جورج» يغفو ، حين
أطبقت كتابها ، وقالت :

- « هيا اسرع اذن • أود أن أجلس في الظل ، على الرغم
من أن قصتي جميلة جداً • أعتقد أن (ألف ليلة وليلة)
كتاب رائع الجمال » •

- « هل هو كذلك حقاً » •

سألها جورج وأضاف :

« أنا لم أقرأه ، لأن العنوان لا يعجبني ، وأفضل عليه
حكايات المغامرات » •

- « عجباً ! انه مليء بالمغامرات ؛ مغامرات مع السحرة ،
والجان ، والأمراء ، والاميرات الجميلات » •

وضحكت دوروثي وهي تقول :

« لا يمكنك ان تحكم على الكتاب من عنوانه • ولكن
هيا بنا ندخل الغابة ، وسأروي لك كل شيء حول القصة التي
أنهيت قراءتها قبل قليل » •

وهكذا تسلفا السياج الذي يفصل حديقة منزلهما عن
الغابة •

و بينما كانا يتجولان - يداً بيد - راحت «دوروثي» تروي
لأخيها «جورج» قصه (علي بابا والاربعةين حرامي) •
وحين كانت تصف له كيف أن (علي بابا) كان ماشياً خلال
الغابة ، وكيف تصاعدت سحابة العبار السي اتارها عصابة
الصوص ، توقف جورج فجأة ، وأمسك بيدها بقوة •
- « انظري ! » •

همس «جورج» ، وهو يشير ، من خلال فسحة في الغابة ،
الى شيء ما أمامهما •

نظرت دوروثي ، فرأت رجلاً مدهشاً الى حد بعيد ، كان
يرتدي رداءً رائعاً ذا ألوان فائقة الجمال ، بينما استقرت على
رأسه عمامة ضخمة •

- « عجباً ، انه يشبه الصورة الموجودة في كتابي تماماً ! » •
ردت دوروثي هامسة ، وقالت :

« يا ترى من هو هذا الشخص ؟ ، وماذا يفعل في الغابة ؟ »

- « أرى أن تتبعه خلصة لنكشف ونرى مايفعل » •

كان هذا اقتراح «جورج» التواق كثيراً الى المغامرات •
وافقت دوروثي على الاقتراح ، ولكنها تساءلت عما يمكن
أن يحدث اذا رآهما وهما يتبعانه !؟ •

وراحا يتخفيان بين الاشجار ، دخولا وخروجاً ، وهما
يتبعان الرجل الغريب من دون أن يشاهدهما •

وحسباً مرة ، انهما فقدوا أثره ، ولكن ، ولحسن الحظ ،
تمكنوا من مشاهدة رداءه الملون البراق مرة اخرى •

وبعد أن سار الرجل في طريق طويلة داخل الغابة ، كانت غريبة بالنسبة للصغيرين ، توقف واخذ يمعن النظر فيما حوله بحذر شديد • كان مرتاباً تماماً بكل شيء • في البدايه نظر الى الامام ، ثم - ومن دون سابق انذار - المى نظره حوله وبسرعه - شديدة جداً ، بحيث ان الصغيرين ، جورج ودوروثي ، تواريا خلف شجرة ، قبل أن يراها تماماً •

كان جورج مهتاجاً جداً ، فأراد أن يقترب أكثر من الرجل الغريب المريب ، ولكن دوروثي جرتة الى الخلف •
- « هيا يا دوروثي ! »
قال جورج ملحاً عليها •

« أنا متأكد من انه قصير البصر • انظري كيف يمعن النظر في الاشجار ! • اذا كنا حذرين ، فلن يرانا ! » •
واقتربا خلسة أكثر فأكثر ، حتى صار بإمكانهما ان يميزا الاشكال الجميلة في رداء الرجل •
- « أوه ، أعتقد انه ساحر حقيقي ! » •
همست دوروثي بتوتر شديد •

وفي الحقيقة ، بدا الامر كما لو أن دوروثي ، كانت على صواب ، لانها لم تكذب تنهي كلماتها ، حتى سجب الساحر عصا سوداء صغيرة من بين طيات رداءه • وبعد نظرة اخرى ألقاها فيما حوله بطريقة مريبة ، توقف بجانب شجرة زان ملساء الجذع • وكان لدى الصغيرين وقت قصير جداً للاختباء خلف شجرة أخرى ، قبل أن يلتفت الساحر مرة أخرى •

- « عجباً ! » •

قال الساحر دهشاً •

« أنا أرغب في أن أتمكن من أن أرى علي نحو أفضل •
ولكن لا .. لا • أنا متأكد أنني رأيت شيئاً أبيض قريب تلك
الشجرة • ربما يكون من الأفضل لي أن أذهب وأنمي نظرة ! » •
أخذت دوروثي ترتعش من الخوف ، حين سمعت الساحر
يقول هذا ، لأنها لا تدري إلى أي شيء سيسخها هذا الساحر
بعصاه السحرية •

ومع ذلك ، غير الساحر رأيه ، وهذا جعلها تشعر بالراحة
كثيراً • وعندئذ ضرب الساحر الشجرة ثلاث مرات بعصاه
السوداء ، وبعد كل ضربة كان ينطق بعبارة ماسمها الصغيران
هكذا ••

- « افتح ليالي باب !! » •
أو هكذا :

- « افتح لي آ آ آ آ آ باب !! » •

ثم وبيطء ، ظهر شق صغير في قشرة الشجرة ، راح يتسع
ويكبر أكثر فأكثر ، حتى انفتح أخيراً باب صغير في الشجرة •
مد الساحر يده داخل الفتحة ، وبعد مزيد من الجهد ،
سحب إلى الخارج كيساً مليئاً تماماً بشيء ما •

- « كنزاً ! » •

قال جورج لاهناً ، وهو يوشك أن يسقط على وجهه
من شدة الاثارة • ولسوء الحظ ، تكسر غصن تحت قدمه ،

فأحدث صوتاً يشبه صوت اطلاق مسدس ، فكتفم الصغيران
انفاسهما ، وربضا ملتصقين بالشجرة قدر الامداد .

رفع الساحر رأسه باتجاه الصوت ، وتطعم بانظاره فيما
حوله بحده وحدر . امسك بعصاه متاهباً لاغلاق الباب ، في
حين بقي الصغيران ساكنين من دون أية حركه . ثم قال الساحر
لنفسه بصوت خفيض :

- « ربما كان ذلك أرنباً . ومع ذلك سأكون حذراً ، لأن
الساحرة العجوز أقسمت على أن تنال احد بسطي
السحرية . يجب أن أحرسها عن قرب ، لأن البسط
السحرية صارت شيئاً نادراً ، منذ أن قطع السلطان عنق
ناسجها » .

ثم بدأ يفك فتحة الكيس .
ولكن ، بمجرد أن فكر الصغيران بأنهما سيريان ما بداخله ،
سمعا صوت أزيز آتياً من خلال الاشجار .

كلاهما ، «جورج» و «دوروثي» ، قد سمعا ذلك الصوت ،
وعرفا ان الساحرة تقترب من المكان ، ولكن -بطريقة أو بأخرى-
لم يشعرا بأي قدر من الخوف . ربما ظنا أن الساحر يمكنه ان
يهزم الساحرة ، حين يتعلق الامر بقوة السحر .

ولكن ، مضى وقت طويل ، قبل أن تظهر الساحرة للعيان .
ثم انطلقت ومضة ضوء تشبه البرق تقريباً ، وصعقتهما اندهشة ،
وراحا يلهثان من الدهول ، أمام اختفاء مشهد الساحر والكيس ،
وبالاب القائم في الشجرة .

فركا عيونهما ... وتفرسا .. ثم تفرسا .. كانا مذهولين جداً ، بحيث لم يحركا ، حتى عندما جاءت الساحرة وهي تتمايل من جهة الى اخرى فوق مكنتها السحرية .

اندفعت الساحرة بعجلة نحو الشجرة ، وهزت قبضتها العظيمة متوعدة ، في حين راحت تزرق بصوت غاضب :
- « افتح ! .. افتح ! .. »

ولكن ، ولأنها لا تملك العضا السحرية السوداء ، ولا تعرف الكلمات السحرية ، لم يحدث شيء على الاطلاق . لذلك أخذت تفرع جذع الشجرة بكلتي قبضتيها ، ثم ضربته بمكنستها السحرية بوحشية .

وأخيراً ، وقد أدركت أنها عاجزة عن فتح الباب ، طارت على مكنتها بغضب مروع .

فرح جورج ودوروي حين شاهداها تمضي بعيداً بينما اشتعلت فيهما الرغبة لفحص الشجرة العجيبة .
ولكن قبل أن يخطوا خطوة واحدة نحو الشجرة التمتع وهج باهر مثل الوميض وظهر هناك الساحر مع الكيس بينما فتح الباب الصغير كما حدث من قبل سابقاً .

- « بحق الله ! كان ذلك شيئاً من السحر الجيد ! »

همس جورج .

- « أوه ، هش ! »

ردت عليه دوروي وقالت :

« أنا واثقة من أنه سيسمك » .

ولكن الساحر بدا في عجلة شديدة من أمره ، فخرج بسرعه
بساطاً من الكيس ، ثم ربط الكيس مرة أخرى ، ودفع به الى جوف
الشجرة ، ونقر الباب نقراً خفيفاً بالعصا وهو يقول :

- « أغلق يا آ آ ل باب ! » •

وأغلق الباب بقوة وعلى نحو مفاجيء •
وعلى الرغم من أن الصغيرين كانا يراقبان ما يحدث بانبياة شديدة
من وراء الشجرة ، إلا أنهما لم يريا علامته أو إشارة تبذل على
مكان الباب •

فرش الساحر البساط على الأرض ، وجلس في وسطه ، وهو
يدس العصا السوداء فيما بين طيات ردائه ، ثم صاح بصوت عالٍ :
- « انطلق الى أرض العجائب ! » •

وكم ذهل جورج ودوروثي ، اذ ارتفع البساط عن الأرض ،
ببطء في البداية ، ثم ، وحين تجاوز قمم الاشجار ازدادت سرعته ،
فخرجوا راكضين من مخبئهما الى العراء ، وتابعاه بنظراتهما •

طار البساط أسرع فأسرع ، حتى غاب أخيراً عن النظر تماماً •
- « يحق الله ! »

صاح جورج باهتياج
« أنا أسمي ذلك سحراً أو شيئاً مثل السحر ! »

- « تقريباً ! » •

هتفت دوروثي في حين قال جورج :

- « انه حقاً أفضل من طائفة » •

- « أتمنى أن يكون لدينا بساط سحري مثل هذا ! » •

- « قد يكون هناك بساط آخر في الكيس » •
- قال جورج وأضاف :
- « لقد بدا الكيس مليئاً تماماً حين أعاده الساحر الى الشجرة » •
- « ولكننا لانستطيع أن نفتح الباب لذلك ليست هناك فائدة حتى اذا كان في الكيس بساط آخر » •
- قالت دوروثي ذلك وهي تدور حول الشجرة تتأمل في جذعها •
- « اوه ، انظر يا جورج ! » •
- صاحت دوروثي وقالت :
- « عصا الساحر ! • انها هنا ! • لابد أنها قد أنزلت من رداءة عندما طار البساط » •
- « يا للبهجة ! • مرحى ! • ياله من حظ جميل ! » •
- صاح جورج راقصاً بسرور •
- « والآن يمكننا أن نفتح الباب » •
- تناول العصا ، وقبل أن ينقر بها على جذع الشجرة ، سمعا وقع أقدام فيما بين الأشجار
- « انتظر ! » •
- صاحت دوروثي •
- « هناك شخص ما أت ! • آه يا جورج ، ماذا ان كانت تلك هي الساحرة ؟ ! » •
- « ستكون في اثر هذه العصا مثل الطلقة اذا رأتها » •
- قال جورج ، وراح يتساءل :
- « ماذا تفعل ؟ » •

- « خبئها بسرعة ! » •

• صاحت دوروثي

« انها مجرد عصا قصيرة ، اذا أخفيت أحد طرفيها في جيب

بنطلونك ، فالقميص سيغطي ماتبقى منها » •

وكان جورج يحاول اخفاء العصا ، حين شاهدت دوروثي

رجلا ضخماً - يرتدي ملابس غريبة - مقبلاً باتجاههما •

بدا الرجل رهيباً جداً • • • • • ومشاكساً جداً •

لم تنتظر « دوروثي » لتعرف من هو هذا الرجل ، حيث استدارت

وراحت تركض هاربة ، وقد نسيت كل مايتعلق بجورج •

والتفت جورج - بعد أن سمعها تركض - ليري ماالأمر ،

كانت نظرة واحدة منه كافية لتجعله يتبع دوروثي راكضاً في اثرها •

الفصل الثاني

● الوقوع في أسر قطاع الطرق ●



ركض جورج ، وركض . . . حتى لحق أخيراً بدوروثي .

- « آه ، جورج ! من هو ذلك الرجل المرعب ؟ »

كانت تتكلم وأنفاسها لاهثة .

- لا أعرف » •

رد جورج وأضاف :

« لكنه يسبه قطاع الطرق • ألم تلاحظي ذلك السيف

الكبير الذي يحمله ؟ » •

ولكن دوروي كانت لاهته وتتنفس بصعوبة بالغة ، بحيث

لم ترد عليه •

وفي اللحظة التالية ، سمعا من هناك ، صوت تهشم أوراق

وأغصان ومن خلال الشجيرات الصغيرة ، اندفع قاطع الطرق

نحوهما •

- « أسرع ! » •

صرخ جورج ،

« اهربي طلبا للنجاة ! » •

أمسك جورج بيدها ، محاولا مساعدتها على الهرب ، ولكن

الفتاة الصغيرة المسكينة كانت خائفة جداً بحيث انها انهارت

ساقطة على ركبته وأخذت تبكي •

استدار جورج لمواجهة قاطع الطرق الذي بدا أكثر قسوة

وغضباً بعد المطاردة •

- « أتتما أيها الوجدان الصغيران ! »

• صاح بهما قاطع الطرق •

« لماذا لم تتوقفا حين ناديتكما ؟ » •

سألهما وهو يمسك بالفتى من كتفه بقسوة شديدة •

« وماذا تصنعان في هذا المكان بكل تلك الضجة ؟ » •

- قال ذلك وهو يجر الفتاة ليوقفها على قدميها •
- « لست أدري من تكون » ،
- صرخ « جورج » بشجاعة ،
- « ولكنني اعتمد انك شخص متوحش لأنك ترعب فتاة مثل هذه ! » •
- « ها • • ها اهو اهو ا » ،
- ضحك قاطع الطريق وقال :
- انك ديك صغير شجاع ! • من الواضح انك لاتعرف من أنا ،
والا لما تكلمت بهذه الطريقة •
- أما سمعت قط باسم الكابتن كوتيموب ؟ » •
- « كلا • • لم أسمع به » •
- رد عليه جورج بشجاعة ،
- « ولكن ، مادام هذا هو اسمك ، فانه يناسبك تماماً » •
- وصار قاطع الطريق أكثر شراسة من ذي قبل •
- « يناسبني تماماً ! • أهو كذلك ؟ » •
- قال قاطع الطريق لاهثاً ،
- « أنا أعرف ماسأفعله بكما • تعال يا بيل ، اربط هذين
الشحاذين الصغيرين الى أقرب شجرة » •
- صاح قاطع الطرق ، وهو يدير رأسه • لكن - ولحسن حظ
جورج - لم يكن بيل قريباً من المكان وواضح انه قاطع طريق
آخر •

- « لقد وجدتها ! » ،

صاح قاطع الطرق بسرور •

« ستكون لصاً ظريفاً قبل أن أتخلص منك • أما فيما يتعلق

بك » - قال ذلك ملتفتاً الى دوروثي - « فعصابه اللصوص

التي اتزعمها سيشغلونك ببعض اعمال الربق وحياطه الملابس •

وإذا كنت تستطيعين الطبخ فهذا افضل كثيراً •

والآن ، تحركا ! تقدما بسرعة ! » •

أبتسم الكابتن « كوتيموب » ابتسامة خبيثة وهو يقول هذا

بحيث ان جورج ظن انه يمزح معها فحسب • ولكن حين أمسك

بها وسار عائداً من حيث اتى عبر الغابة أكثر ، شعر أن قلبه يفوض

بين أضلاعه • وما جعل الأمر أكثر سوء هو أن دوروثي أخذت

تبكي مرة أخرى •

لقد صارا أسيرين لدى هذا اللص من دون شك • ولكن

من أجل دوروثي ، صمم جورج على أن يبدي مسلماً شجاعاً •

لذلك عرض على قاطع الطرق أن يذهب معه مقابل أن يسمح

لدوروثي بالعودة الى البيت • ولكن كابتن « كوتيموب » أعطى

أذنًا صماء أمام كل التماسات جورج وعروضه •

- « انكما الآن ذاهبان الى كهفي ، انتما الاثنين •

أما ثرثركما هذه ، فكفا عنها ! » •

قال لهما ذلك بكل قسوة • وبدلاً من أن يهتم بخطوات

دوروثي المتعثرة ، راح يجبرهما معاً وبسرعة عبر الغابة ، حتى

وصلوا أخيراً الى أرض مفتوحة جرداء من الزرع •

وبدت هذه الرحلة للصغيرين بلا نهاية ، وكانت أقدامهم متعبة جداً ، حتى انحرف اللص بهما عن الطريق الوعر لينساق منحدرأ صخرياً شاهقاً ، ثم توقف في وسط المنحدر ، وأطلق صغيراً مميزاً ، فجاء الرد عليه بنداء مختصر • وفي اللحظة التالية، تدلى سلم من الجبال على سطح الصخرة الشديدة الانحدار •

- «والآن يا صغيري» ، اصعدا الى فوق ! » •

صاح كابتن كوتيموب وهو يدفع جورج الى أمام •
نظر جورج الى دوروثي نظرة تسجييع ، ثم - وبسجلة - تسلق السلم بستقه بالغة •

كان جورج - طوال الرحلة الطويلة - يشغل ذهنه بفكرة الهرب ، وعرف اذا كان لهما أن يهربا ، فلا يتحقق هذا الا بحيلة أو بأخرى •

وعند وصوله نهاية السلم ، وجد نفسه على الحافة العريضة للصخرة حيث كان هناك اكثر من عشرة افراد من قطاع الطرق القساة المنظر • كان هؤلاء جالسين حول نار المخيم التي كانت متوهجة امام المدخل المؤدي الى الكهف الكبير •

بعد ذلك ، تسلق كابتن «كوتيموب» درجات السلم ، ممسكاً دوروثي تحت ذراعه بقوة شديدة •

كان واضحاً أن كابتن «كوتيموب» هو زعيم هذه العصابة لان قطاع الطرق الجالسين ، قفزوا جميعا واقفين على أقدامهم - حالماً رأوه - وأدوا له التحية مرحبين به • فطلب الكابتن منهم - بصوت أجش - أن يجلبوا حبلاً ، وربط به أيدي الصغيرين

كلاهما معاً ، وألقى بهما في زاوية من زوايا الكهف • ومن خلال فتحة الكهف ، شاهد أحداً أفراد العصاة يشوي شاة كاملة • ورغم أنهما كانا يرتعدان من الخوف ، إلا أنهما تنهيا إلى شيء من الطعام والشراب • وبدأ جورج واثقاً من أنهم لن يفرضوا عليهما الجوع حتى الموت ، وراح يعمل ما وسعه ، للتخفيف عن أخته •

— « انظري » ،

همس جورج في أذنها •

« لديهم برميل كبير من النيذ ، إذا شربوه كله ، فمن المؤكد أنهم سيغرقون جميعهم في النوم ، وعندئذ ربما نستطيع الهرب من هذا المكان » •

وفي هذه اللحظة تماماً ، جرد الرجل الذي يشوي الشاة ، سكيناً ضخمة وأغمدتها في اللحم المشوي ، وهدر بصوته قائلاً :
— « اخواني ... العشاء جاهز ! »

ورفعت الشاة عن النار بسرعة ، بعد أن اقتطع منها الطباخ قطعة لحم تملأ صحناً كبيراً ، وقدمها إلى زملائه • وقدم أحد اللصوص طبقاً كبيراً غير مستساغ من اللحم المشوي إلى الصغيرين • وبعد أن فك الحبل الذي يقيدهما ، خرج مرة أخرى •

لم تكن هناك سكاكين ولا شوكات ولا ملاعق ، ولهذا كان عليهما أن يأكلا بأصابعهما • وحين أنهيا وجبة الطعام ، شعرا براحة تامة مرة أخرى •

وحين بدا على اللصوص أنهم نسوا كل ماحولهم ، تسلل جورج بحذر الى مدخل الكهف ، ليرى ماذا كانوا يفعلون .
لقد انتهى اللصوص من تناول اللحم ، وفتحوا برميل
النبيذ وملأوا أباريقهم المعدنية بالشراب ، في حين جلس الكابتن
كوتيموب فوق البرميل وكأنه يركب حصاناً ، وأخذ يتحدث
بجدية الى رجاله .

كان قطاع الطرق مهتمين جداً بما كان يقوله ، ومنشغلين
تماماً ، بحيث ان جورج اقترب منهم زاحفاً بهدوء ، حتى صار
قادراً على أن يلتقط كل كلمة تقال .

ومن الواضح ان كابتن كوتيموب ، كان يخطط لعملية
نهب وسرقة تنفذ في الغد ، لان «جورج» سمعه يقول :
- « كلكم تفهمون ذلك ، لا ينبغي لأحد سواي أن يلمس
الاميرة « زنويا » ، انها غنيمتي أنا . يمكنكم ان تأخذوا كل
مافي القلعة من جواهر وكنوز ، ولكن ان لمس احدكم الاميرة ،
فسأقتله بسيفي » .

- « اننا نفهم يا كابتن ! » .

- « لقد فهمنا ، يا كابتن ! »

صاح كل اللصوص معاً ، وقال بعضهم :

- « سنحصل على الكنز ، وهذا وحده يكفيننا ! » .

وضحكوا جميعاً ، ومزحوا فرحين ببشرى الغنيمة الكبيرة .
وبعد أن ملأوا أباريقهم بالشراب مرة أخرى ، وشربوا
ابتهاجاً بالمغامرة المقبلة ، نهض الكابتن وأمرهم بأن يرتاحوا ،
لان أمامهم غداً رحلة طويلة الى القلعة .

أوى الكابتن الى خيمة صغيرة مخصصة له ليأمن فيها ، وبدأ
على الجميع أنهم سوا جورج ودوروثي •

وبينما كان ينتظر منهما ، عرق الجميع في النوم ، واحداً
بعد واحد ، فعاد زحفا الى دوروثي واخبرها بسر ما سمعه •

لقد نسيا على الفور ، الخطر المحدق بهما وهما يفكران
بالخطر الذي يهدد حياة الاميرة •

— « أوه ، أتمنى لو كان الساحر هنا » •

قالت دوروثي وأضافت :

« لقد بدا لطيفاً جداً ، وأنا واثقة انه يمكن ان يساعدنا ! » •

فقال جورج •

— « لقد تذكرت انني مازلت أحتفظ بعصاه ! • أتساءل ان

كان يمكننا أن نفعل بها شيئاً ما ؟ • بما انها عصا سحرية ،

ربما يمكننا أن نقتل قطاع الطرق كلهم بضربه واحدة ! » •

وسحب العصا من جيبيه وهو يقول ذلك • وحين نظر اليها

قالت دوروثي :

— « أتمنى لو أننا الان بجانب الشجرة التي تضم كيس

الساحر ، بدلا من وجودنا هنا في هذا المكان ، لاستطعنا إذن أن

نحرب » •

ولكنها لم تكمل جملتها ، لان غمامة من الدخان لفتتهما

فجأة وانتشرت حولهما ، ثم أحسا أنهما يرتفعان في الهواء مندفعين

عبره بسرعة هائلة ، في حين رافقتهما غمامة الدخان وهما مخلقان

في الجو • بعد ذلك ، هبطا على الارض بلطف ، وانتشع الدخان
بسرعة مثلما ظهر بسرعة •

يا للدهشة ! • انهما يقفان الان امام الشجرة التي تضم في
جوفها البسط السحرية الطائرة •

- « دوروثي ! • لقد تحققت امنيتك وحق السماء ! » •

صاح جورج بسرور بالغ ، ثم قال :

« لقد هربنا من قطاع الطرق ، على الرغم من كل شيء ! » •

الفصل الثالث

● الحصول على البساط السعري



— « ما أعجب ذلك ! » •

هتفت دوروثي لاهثة ، وهي تفرك عينيها وتتفرس في

الشجرة •

- « بأية طريقة حدث هذا ؟ »
- « بوساطة السحر طبعاً » •
- أجاب جورج الذي أدرك على الفور ما الذي حدث •
- ولكن قبل لحظة فقط كنا في كهف قطاع الطرق ، والمسافة من هناك الى هذا المكان تستغرق منا ساعات من المشي الحثيث » •
- هذا ما اكدته الفتاة في حيرة بالغة ، ثم أضافت قائلة :
- « اعتقد ان هذا كابوسا مزعج من دون شك ! » •
- « ليس في هذا شيء من الاحلام ، » •
- سخر جورج منها •
- « ولكن ربما ترين ان هذا النوع من الاحلام واقعي جداً ، ويمكن الوقوع ، لو لم تتدبر أمر هروبنا • ومع ذلك ، فهذه عصا الساحر معنا هنا ، وهي تثبت أن ذلك لم يكن حلماً أو كابوساً كما تقولين ! » •
- حدقت « دوروثي » في العصا السوداء الصغيرة التي حملها « جورج » بيده •
- « ان لم يكن هذا حلماً ، فلا بد من ان هناك أميرة حقيقية » •
- قالت دوروثي ، وأضافت :
- « وقاطع الطرق عازم فعلاً على أسرها » •
- رد جورج :
- « ذلك ما سمعتهم يخططون لتنفيذه • والصوص مصممون على نهب كل جواهرها وكنوزها أيضاً ! » •

- « أوه يا جورج ، أتمنى أن تتمكن من تحذيرها من الخطر ،
فما أبشع التفكير بأن تكون الاميرة الجميله أسيرة لدى
ذلك الرجل المرعب • تذكر مدى قسوته معنا » •

وأمتلأت عينا دوروثي بالدموع عطفا على الاميرة •
صاح جورج قائلاً :

- « ولكننا لا نعرف موقع قلعتها ، ولا أظن أن اللصوص
ذكروا عنوانها !• على آيه حال ، لقد سمعت اسمها فقط •••
«زنوبيا» • نعم •• زنوبيا • انه يبدو جميلاً ، وأتمنى أن
أساعدها • يا الهي !• لقد خطرت لي فكرة !• لماذا لا
نحرب العصا مرة أخرى ؟• فنحن لن نتمكن من العثور
على مكان هذه الشجرة ابداً ، ولكن العصا وجدته على نحو
مضبوط » •

وهكذا حمل العصا عالياً ، وصرخ :

- « اتمنى أن نكون مع الاميرة «زنوبيا» الآن ! » •
ولكن ، لم يحدث شيء ، وهذا خيب امله كثيراً •
- « ربما لا يمكن لهذه العصا أن تخدم الناس اكثر من مرة
في اليوم » •

قالت دوروثي •

« لو كان الساحر هنا مع بساطه السحري ، فقد يستطيع أن
يأخذنا معه الى هناك حيث تعيش الاميرة ! » •
- « ترى ، لماذا لم تفكر بذلك في بادىء الامر ؟ » •

قال جورج •

« لقد حصلنا على العصا السحرية ، وربما كان الساحر قد ترك بعض البسط السحريه بي اليبس • دعا برب ان لنا نستطيع فتح باب الشجرة ! ، فاساحر نقر الشجرة بالعصا وصاح : (افتح ليا آ آ آ ل باب) ! ثلاث مرات ، واستطيع انا ان افعل ذلك بسهولة تامة » •

ولكن هذه العملية لم تكن سهلة تماماً كما تصور جورج ، فقد نقر الشجرة وصاح :

- « افتح ليا آ آ آ ل باب ! » •

وكررها ثلاث مرات ، ولكن لم تظهر أية حركة أو علامة تدل على انفتاح الباب الصغير • جرب ذلك في موضع من الشجرة ، ثم جرب ذلك في موضع آخر ، حتى نقر كل اجزاء الشجرة ، ولكن من دون جدوى •

فقال جورج بحيرة :

- « أنا واثق من أنها الشجرة الصحيحة ، ولكن يبدو أن العصا قد فقدت سحرها •

- « ربما لم تحفظ الكلمات الصحيحة ؟ » •

قالت دوروثي في محاولة لتفسير الموقف ، ثم أضافت :
« حسناً ، هكذا سمعت العبارة انها : (افتح ليا آ آ آ ل باب!) •
أوه ، لقد وجدتها ... • اعتقد انني وجدتها ! • أعطني العصا ! » •
ثم نقرت دوروثي على الشجرة ، وهي تصيح :

« افتح لي الباب ! » •

وفي الحال ، اشتد سرورها ، اذ ظهر شق صغير في جذع

الشجرة •

« افتح لي الباب ! » •

صرخت دوروثي مهتاجة ، وهي تنقر بالعصا على الشجرة
مرة ثانية • وفي هذه المرة ظهر الباب الصغير • وفي النفرة الثالثة
ارتفع الباب منفتحاً كما حدث مع الساحر تماماً •

- « مرحى » •

صاح جورج •

« والان الى البساط السحري ! » •

وبعد قدر كبير من الجهد ، نجح جورج من اخراج الكيس
من جوف الشجرة •

ولكن حين فتح الصغيران الكيس ، وجدا أن البساط
كانت عتيقة متهرئة جداً وملئية بالثقوب •
قال جورج بنبرة اشمئزاز :

- « حسناً ، لا يبدو على هذه البسط أنها يمكن أن تطير •
اظن اننا قد نسقط من خلال ثقوبها اذا جربنا الطيران
بواحد منها » •

- « لست أدري ! » •

قالت دوروثي :

« كل شيء يمكن أن يحدث عندما يكون هناك سحر •
على أية حال ، أنا عازمة على اختبار أحد البسط ! » • ثم فرشت
بساطاً على الارض المعشبة ، وجلست بحذر في الوسط ، وضربته
بالعصا وقالت :

« من فضلك ، طر بي في الهواء » •

لم يحدث شيء • وأوشك جورج أن ينفجر بالضحك ، لولا
أن أحد اطراف البساط قد تحرك تم بعنه الاطراف الاخرى
مرتفعة عن الارض ، فارتفع البساط كله ببطء مسافه متر او مترين ،
وتوقف عن الطيران •

وحين وجدا أنه لن يتحرك أكثر من ذلك راحا يفحصانه
بعناية بالغلة •

قالت دوروثي :

« انه ممزق وبال جداً • وقد يكون هناك بساط آخر ليس
عتيقاً تماماً • أظن ان البسط السحرية كذلك تبلى أحيانا ! »
قلب جورج البسط متفحصاً ، فوجد أحدها اقل نمواً من
البسط الاخرى ، على الرغم من احتوائه على ثقب كبير في أحد
أطرافه •

جلس الصغيران معاً على البساط ، والسبب - كما قال جورج
هو : •

« اذا حلق البساط بعيداً ، فمن المحتمل ألا أجده مرة أخرى
مطلقاً » •

وحين لوح جورج بالعصا ، ارتفع البساط عن الارض أسرع
بكثير من البساط الآخر • ولكن يظهر عليه أنه قادر على الطيران
على نحو سليم فقد أصطدم بأول شجرة صادفها ثم ضرب شجرة
اخرى ولكنهما أمسكا به بقوة من حاشيته كي لا يسقط من فوقه •

وبعد أن تخبط البساط قليلا ، وارتطم بعدة أشجار ، استدار
في طيرانه المتخبط المتعثر ليعود الى المكان الذي انطلق منه •

قال جورج :

- « لم يكن ذلك سيئاً جداً ، فلقد برهن على أنه بساط طائر
على أية حال • ولو لم تكن هذه البسط باليه وممزقة ، لربما
استطعنا الوصول الى قلعه الاميرة على متن أحدها » •

فصاحت دوروثي :

- « عجباً • لقد كدت أنسى كل ما يتعلق بالاميرة المسكينة •
لنبحث عن بساط أفضل من هذا ! » •

وهكذا أفرغا الكيس • ولكن - مع الأسف - كانت البسط
الأخرى أسوأ بكثير من البساط الاول •

- « ربما يوجد كيس آخر في جوف الشجرة » •

قالت دوروثي وهي تدس ذراعها كلها في جوف الشجرة •

لاكيس هناك ! • ولكنها عثرت على رزمة ملفوفة بإحكام •

سحبتهما الى الخارج •

وتستطيع أن تتصور مدى سرورها حين عرفت أن هذه
الرزمة الملفوفة هي بساط سحرية جديد تماماً ، لم يسبق أن
استعمل ، فالختم الذي يحكم ربطة الجبل لم يكسر بعد •

قطع « جورج » الجبل بسرعة بواسطة سكين الجيب التي
يحملها معه ، وعلى ظهر البساط وجدا رقعة مطبوعة بأناقة ، وبعدة
لغات مختلفة ، كتب عليها :

بساط سحري •

مضمون ليدير من دون مساعدة

ماركه مسجله

صنف خاص

اقرأ التعليمات بدفه قبل ان تحاول الطيران

استغرق الاثنان تماماً في قراءة التعليمات ، بحيث أنهما لم يلاحظا الساحرة العجوز التي تسلت اليهما خلسة ، حتى قالت :

- « شكراً لكما ، هذا البساط ملك لي ! » •

وقامت بمحاولة انتزاعه منهما وهي تقول لهما ذلك •

كانت « دوروثي » مروعة جداً من ظهور الساحرة العجوز ، بحيث كادت هذه الشيطانة ان تختطف البساط ، لولا ان « جورج » أمسك بحاشية البساط بقوة قائلاً :

- « كلا •• كلا •• انه ليس ملكك ! انه ملك ساحر ، ونحن راغبان في استعارته ! » •

فقالت الساحرة العجوز بصوت القطة ، وعلى وجهها ابتسامة مأكرة :

- « أنت مخطيء يا عزيزي ، فالساحر هو زوجي ، وقد أعطاني هذا البساط لاستعملائي الخاصة » •

فرد عليها جورج قائلاً :

- « ولكنك لا تحتاجين الى بساط طائر ، فلديك مكنسة تستطيعين الطيران بها » •

قالت الساحرة :

- « نعم ، ولكن مكنتني صارت عتيقة جداً بحيث انها لا تستطيع

حملي الى مافوق قمم الاشجار ، وذلك مادفع زوجي لاعطائي

هذا البساط . كنت اود ان أخرجه بنفسني ، ولكنني فقدت

المفتاح الذي يفتح باب الشجرة » .

وبدا جورج يتساءل مع نفسه ان كانت الساحرة صادقة في

قولها أم لا . ولكن « دوروثي » التي كانت تفكر بالاشياء باتتباء

وحذر ، همست قائلة :

- « لاتصدقها يا جورج ! ، فالباب لايفتح بمفتاح . واذا كان

الساحر زوجها فعلا ، لما اختفى فورا حين جاء من قبل » .

وبدا على الساحرة العجوز الخوف من عودة الساحر ، لانها

أخذت تتلفت فيما حولها بعصبيه وتوتر . وحين ادارت راسها الى

الجهة الاخرى ، رزم جورج - وبسرعة - الكيس والبسط القديمة

ورمى بها الى جوف الشجرة مرة أخرى في حين امسكت دوروثي

بالبساط الجديد . ونتيجة لعجلة جورج وارتباله سقطت منه العصا

السحرية في جوف الشجرة أيضاً ، وقبل أن يمد يده ليخرجها ،

أدارت الساحرة رأسها نحوه ورأت ماكان يفعل ، فانقضت نحو

الباب بسرعة ، ولكنها متأخرة جداً ، فقد أغلق الباب بترقعة

عنيقة ، ولم يترك أي أثر لوجوده في جذع الشجرة على الاطلاق .

صاح جورج .

« لقد كذبت علينا الآن . ولكن ان كنت زوجة الساحر حقاً

فلا بد انك تعرفين كيف يفتح الباب ، وعندئذ ستحصلين على

بساط آخر • وعلى أية حال ، لن نسمح لك بالاستيلاء على هذا
البساط ، لذلك ابتعدي عنا ! » •

صرخت الساحرة غاضبة ، وقامت بانقضاض اخر على البساط
ولكن جورج مد ساقه فتعثرت بها وانقلبت رأساً على عقب •
وقبل أن تنهض من عثرتها ، جلس جورج فوق البساط وصاح :
- « أسرع يادوروثي ! • اقضي واجلسي ورائي وتمسكي
بقوة » •

أطاعته دوروثي على الفور • وصرخ جورج - بطريقة الساحر
نفسها كما سمعها منه - قائلاً :

- « الى قلعة الأميرة زنوبيا ! » •

وفي الحال ارتفع البساط محلقة في الهواء ، وبسرعة تجاوزت
قمم الأشجار •

لقد ظنا أنهما هزما الساحرة العجوز ، ولكنها حين قامت من
عثرتها ، جعلت مكنستها تدور بسرعة شديدة ، وانطلقت طائرة
فوقها بين الاشجار لتلحق بهما • فعلت ذلك بأسرع من لمح البصر
بحيث انها نجحت في الامساك بطرف البساط قبل أن يتجاوز قمم
الاشجار تماماً ، وطار الصغيران عالياً وبعيداً ، والساحرة وراءهما
ممسكة بطرف البساط •

الفصل الرابع

وطارا النجدة الأميرة



حين حلق البساط عالياً فوق الاشجار ، شعر الصغيران بشيء من الخوف • فادا حدث لهما ان سمطا من فوق ، فاي طريق طويل يفصلهما عن الارض ، ومن المحتمل ان يقتلا لو تحببت مجاوفهما • في البداية ، أحسا بدوار نتيجة الحرث المتأرجحة للبساط ، ولكن وبعد مدة قصيرة ، اعتادا على تلك الحرث ، وانهى ذلك الاحساس الكريه بالدوار • وقبل ان يقطعا مسافة ميل واحد ، صارا يشعران بمتعة كاملة بالطيران ، حتى ان «دوروثي» وجدت في نفسها الشجاعة الكافية لتنظر الى الوراء • ولكن !! ما هذا ؟ مارأته «دوروثي» كاد يدفعها الى أن تفلت يديها عن الامساك بجورج ، حين صرخت :

- « جورج ! السحرة العجوز متعلقة بالبساط ! » •
ولكن جورج كان هادىء الاعصاب تماما ، ولم يظهر عليه أنه متأثر لذلك أو مهتم به • قال جورج :
- « أهي هناك حقاً ؟ » •

« حسناً ، اظن انها لا تستطيع الاستمرار على هذه الحال مدة طويلة جداً ، فستصاب ذراعها بالتشنج أو بشيء مما جتماً ، وعندئذ ستقع وتضطدم بالارض » •
كان جورج يشعر بمتعة كبيرة بالطيران ، بحيث ان كل الساحرات في العالم لن يستطعن افساد متعته في تلك اللحظة •

ولكن الساحرة راحت تهدد (دوروثي) بكل أنواع العقوبات،
ان لم يتوصفا عن الطيران ، ثم بدأت اصابعها تتصب وتنتسج
بسبب امساكها بالبساط بقوة شديدة ، وعرفت الساحرة ان
مكنستها لن تستطيع حملها والطيران بها بسرعة البساط نفسها
اذا أفلتت يديها عنه .

وأخيراً تعبت أصابعها كثيراً ، بحيث توجب عليها أن تلقي
بالمكنسة لكي تتمكن من الامساك بالبساط بـكـلـتـي يـديـها .

صار وجهها أرجوانياً من الغضب ، حين رأت ان (دوروثي)
لم تطلب من جورج أن يتوقف .

- « سأعلقك من قدميك ! » سأغليك بالزيت ! سأمسخكما

- أتما الاثنين - الى ضفدعين ! » .

واستمرت الساحرة تزعق وتصرخ .

« انتظرا حتى أظفر بكما على الارض مرة أخرى، سأجعلكما

تدفعان الثمن غالياً ! » .

ولكن البساط مضى في طيرانه الى أمام ، ولم يهتم الصغيران

بتهديداتها كثيراً أو قليلاً .

وفجأة ، صاح جورج - وهو ينظر الى الامام - باهتياج :

- « دوروثي ، اننا نصل الان الى البحر ! » . ردت دوروثي :

- « حسناً ، آمل أن تسقط الساحرة في البحر وتغرق » .

قال جورج بصوت عال :

« انها تهدد بقتلنا - نحن الاثنين - عندما نتوقف عن الطيران » .

- « هنا تقع المنحدرات الصخرية على الشاطئ » . وعندما نجتاز

الصخور ، هل يمكنك أن تضربي على أصابعها لتجعلها تفلت
البساط ؟ » •

قالت دوروثي :

- « كلا •• كلا •• لا أجرؤ على فعل ذلك ! » ••

ولكن في تلك اللحظة تماماً ، أطلقت الساحرة صرخة قوية ،
حين أرخت قبضتها عن البساط وسقطت في البحر •

وعلى الفور ، طار البساط على نحو مستو هادئ ، بعد أن
كان يطير على نحو متأرجح ومتمايل ، وشعر الصغيران بالامان
كما لو كانا جالسين على بساط من العشب في حديقة البيت •

- « ما أبشع ميتة الساحرة ! » •

قالت دوروثي ذلك بصوت عال يشبه الصراخ ، لان البساط
كان يطير بأقصى سرعة ، لذلك وجب عليهما أن يصرخا ليسمع
أحدهما الآخر •

قال جورج :

- « الساحرات لا يفرقن أبداً ، ولكن مع ذلك تخلصنا من
هذه الساحرة تماماً ، وأظن أنه كان ينبغي لها أن تموت منذ
وقت طويل ! » •

راحت (دوروثي) تتمتع بالطيرن فوق البساط السحري بقدر
ما يتمتع به (جورج) ، وبعيداً ، تحتها ، كانا يشاهدان قوارب صيد
السمك ، وهي تبدو لهما كدمى صغيرة تنتشر فوق سطح البحر
الأزرق المتألق •

وَعَبَّرَ البساط البحر ، وراح يطير الان فوق اليابسة
مرة أخرى ، وانطلق فوق المزارع السبيرة والصعيدة ، والعبات ،
والقرى ، ثم بدأ يهبط تدريجيا ، في حين لاحت على البعد ، وقرىبا
من النهر ، قلعة جميله ، وهبط البساط اثتر فالسر ، حتى اسفر
أخيراً أمام بوابه الصلعة تماما •

- « لا بد أن هذه هي قلعة الاميرة » •

صاح جورج ، وهو يقفز خارج البساط ، ويساعد (دوروثي)
في النزول • وفي اللحظة التالية انطلق البساط مرفعا في الهواء ،
ثم اختفى تماما عن البصر •

- « يا الهي ! ماذا سنفعل الان ؟ » •

قالت دوروثي بصوت باك •

« لقد قطعنا أميالا وأميالا ، ولن نستطيع بأية حال أن نقطع

كل ذلك الطريق الى البيت سيرا على الاقدام ! » •

قال جورج :

- « حسناً ، اننا لا نريد العودة الى البيت في هذا الوقت فقد

جاء بنا البساط الى القلعة لنحذر الاميرة ، لذلك لا داعي

للبيكاء الآن » •

فسأله دوروثي :

- « ولكن كيف نستطيع الدخول الى القلعة ؟ » • أعتقد ان هناك

دائماً حرساً يقفون خارج بوابات القلعة » •

وتطلعا من خلال البوابات الحديدية الضخمة الى ساحة

القلعة ، وعندئذ كفت (دوروثي) عن رغبتها في العودة الى البيت ،

وتأقت نفسها الى استكشاف هذا المكان الجميل •

وفي هذه اللحظة ، سمعا شخصاً ما يغني ، وبعد ذلك ظهرت
أميرة جميله من خلال بوابة القلعة ، فأدركا في الحال انها الاميرة
(زنوبيا) •

كانت الأميرة ترتدي رداءً حريراً أنيقاً أبيض اللون ومطرزاً
بالذهب البراق ، بينما ربطت شعرها بربطه زرقاء مرصعة بالجواهر
الجميلة البهية •

همست دوروثي :

- « أليست جميلة ؟! » •

لا بد أن الاميرة سمعت ماقالته «دوروثي» ، لأنها في هذه
اللحظة ألقت نظرة نحو البوابة ، فرأت وجهي الصغيرين
المتطلعين اليها •

سألتهما الاميرة :

- « أترغبان في الدخول ورؤية أزهارى الجميلة ؟ » •

قالت ذلك وهي تسحب مزلاج البوابة الى الخلف فدارت
البوابة الثقيلة وفتحت أمامهما •

خطا الصغيران الى الداخل - يداً بيد - وهما يشعرا ان بفرح
كبير ، بحيث لم يتمكنوا من الكلام في البداية •

ثم تذكرت (دوروثي) سبب مجيئهما الى القلعة •

- « أوه ارجوك ايتها الاميرة ، أغلقي البوابة في الحال ! » •

قالت دوروثي مناشدة الاميرة :

« اللصوص قادمون ! » •

ضحكت الأميرة بمرح أمام جدية دوروثي ، وقالت :

- « ولكن لا يوجد لصوص هنا » •
- فصاح جورج بقلق :
- « نعم ، يوجد لصوص • كابتن كوتيموب وعصابتة ! » •
- صار وجه الأميرة شاحباً ، وهي تقول في رعب : ()
- « كابتن كوتيموب ؟! • لقد نفيته من مملكتي قبل أيام قليلة فقط • فان كان ما يزال هنا ، فيجب عليّ حقا أن أغلق بوابات القلعة » •
- « انه ليس هنا ، ولكنه قادم بعد حين » •
- أوضح لها جورج وهو يساعدها في اغلاق المزاليج الحديدية الثقيلة •
- وبعد ذلك قادتهما الاميرة (زنوبيا) الى داخل القلعة ، وطلبت من خادمتها أن تجلب بعض الطعام للصغيرين ، ودعتهما للجلوس وتناول الطعام • ثم قالت :
- « والان حدثاني بكل شيء عن اللصوص » •
- وراح جورج يروي لها كل شيء حول لقاءهما بالساحر ، ووقوعهما في أسر الكابتن كوتيموب ، وهروبهما بوساطة العصا السحرية •
- وحين انتهى جورج من اخبارها بكيفية استعارتهما البساط السحري ليعثرا على قلعتها ، طوقتهما الاميرة بذراعيها ، وقبلتهما معاً ، قائلة : انكما أشجع طفلين عرفتهما في حياتي •
- وعندئذ احمر وجه جورج خجلاً ، ولكنه أحس بشجاعته كبيرة كافية لمواجهة كابتن كوتيموب وعصابتة من أجل انقاذ الاميرة الفاتنة الجميلة •

الفصل الخامس

● الاميرة تهرب ●



وألحت الاميرة (زنوبيا) على الطفلين ، وهما على مأدبة الطعام ، في أن يتناولوا الاكلات الطيبة التي جلبتها الخادمة . وبعد أن تناول (جورج) واخته (دوروثي) وجبة طعام فخمة،

قالت لهما الاميرة ان من الافضل لهما أن يغادرا القلعة مادام
للصوص سيهاجمونها •

- « هل تظنين ان ذلك الرجل المخيف سيتمكن من أسرك
حقاً ؟ » •

سألتها دوروثي •

- « أنا متأكدة انه سيحاول ذلك » •

ردت الاميرة وأضافت :

« لقد فئته من مملكتي عندما أقسم على أن يتزوجني •
ولكنني كنت أفضل أن أموت على ان ادور عروسا له ! ولسوء
الحظ ، رحل جنودي كلهم لملاقة أجمل أمير في العالم ، وهو آت
اليوم ليطلب الزواج مني • ارجو أن يعود الجنود قبل أن يصل
كابتن كوتيموب ! » •

وفكر جورج أن من الجبن ترك الأميرة (زفوييا) بمفردها
في القلعة ، وحين وافقته (دوروثي) في الرأي ، رجاها في أن تسمح
لهما بالبقاء معها •

- « اذا أحكمنا اقفال النوافذ والابواب بالمزاليج ، فسيطلب
ذلك وقتاً طويلاً منهم ليقطعوا القلعة ، ويحتمل أن يصل
الامير والجنود في الوقت المناسب » •

هكذا أقنعها جورج ، فوافقت الأميرة في النهاية على
بقائهما ، وراحوا يطوفون القلعة الجميلة كلها ، يخكمون اقفال
كل باب وكل نافذة •

قال جورج مقترحاً :

- « أظن ان علينا ان نخبىء كل كنوزك ، تحسبنا من افتتاح
• اللصوص للقلعة »

قالت الاميرة :

- « حسنا هناك غرفة سرية ، لا أحد يستطيع العثور عليها
• مطلقاً »

ثم أضافت :

• « وأرى ان نأخذ الكنوز الى تلك الغرفة ! »

صاح جورج قائلا :

- « انه المكان المناسب ! • لقد كنت دائماً أتمنى ان أرى
• غرفة سرية • »

وأدخلتهما الاميرة الى قاعة مآدب ضخمة ، فأطلقا صيحة
دهشة عندما شاهدا الوليمه الضخمه التي اعدت لاستعداداً
لاستقبال الامير • فالطاولة الهائلة الحجم ، مغطاة تماماً بالأواني
والصحون الذهبية ، وكؤوس الشراب المطعمة بالجواهر •

ثم اتجهت الاميرة بالصغيرين الى زاوية في الغرفة مكسوة
بالألواح الخشبية المربعة ، وضغطت بيدها على مركز أحد هذه
الألواح ، ففتح باب صغير على غرفة صغيرة • اختلس جورج
ودوروثي النظر الى داخل الغرفة التي بدت أليفه محبوبه ،
وكانت مضاءةً بوساطة ضوء الشمس النافذ عبر شباك صغير
يرتفع عالياً في بلجدار •

وحمل الثلاثة ، الواحد بعد الآخر ، الأواني الذهبية
الثقيلة الى الغرفة السرية • وبينما كان جورج يدخل الكؤوس
والاقداح ، ذهبت دوروثي الصغيرة والاميرة الجميلة لجلب
المجوهرات •

وتريثت (دوروثي) ساعات ، متفحصة اياها ، فهي لم تحلم
أبداً بمشاهدة مثل هذه الكنوز • ومن بين كل الحلي والمجوهرات ،
استحوذ خاتم صغير جذاب على اعجابها على نحو خاص •

كان هذا الخاتم على هيئة أفعى صغيرة صنعت عيناها من

الزمرد •

سألها الأميرة زنوبيا :

- « هل تودين الحصول على هذا الخاتم يا دوروثي ؟ » •

همست دوروثي بسرور بالغ :

- « انني أتمنى ذلك حقاً ! » •

ووضعت الاميرة الخاتم العجيب في اصبع دوروثي وهي

تقول :

- « اهتمي جيداً بهذا الخاتم ، لأنه خاتم نفيس أعطتني اياه

جدتي حين كنت طفلة صغيرة وقالت لي : ان هذا الخاتم

يستطيع نجدة أي شخص يقع في خطر شديد اذا كان

يناسب اصبعه • وقد اصبح اصبعي الان كبيراً جداً قياساً

الى هذا الخاتم ، واظن أنه يناسب اصبعك الصغير على نحو

جميل • والان هيا بنا ، والا ظن جورج أن قطاع الطرق

أسرونا » •

حملت دوروثي عدداً من صناديق المجوهرات بردائها ،

وملأت الأميرة يديها بما تبقى من المجوهرات ، (ودهبنا) الى الغرفة

السرية مرة اخرى • وهكذا تم ايداع جميع الكنوز الثمينة في

هذه الغرفة بعيداً عن متناول اللصوص وقطاع الطرق •

وحين أغلقت الاميرة لوح الباب الخشبي للعرفة السرية ،
اختفت تماما آيه اشارة لوجود مل هذه العرفه ، بحيث لم يلدن
لأحد ان يتصور ان هناك غرفه خلف الالواح الخشبيه مبيه
بالكنوز والمجوهرات •

ومرة أخرى ، ألحت الأميرة (زنوبيا) على الصغيرين ،
جورج ودوروتي ، في أن يغادرا القلعه طلبا للامان • ولدى جورج
لم يرغب في أن يخسر فرصه للمغامرة المثيرة كهذه ، لذلك كان
للأميرة :

- « ولكن ربما نضل طريقنا بعيداً عن القلعة ، أو قد تقع
بين أيدي قطاع الطرق مرة أخرى • وفضلاً عن ذلك ، فإن
بوابات القلعة منيعة جداً فدعينا نبقى أيتها الاميرة زنوبيا! » •
- « هيا بنا اذن ، لتأتيا معي الى قمة البرج » •
قالت الاميرة •

« سنترصد طريق الامير ، أملين أن يصل في الوقت
المناسب » • وتسلقوا مجموعة كبيرة من الدرجات الحجرية
العالية ، حتى وصلوا أخيراً الى شرفه البرج المحاطه بجدار دي
فتحات كثيرة تشبه النوافذ •

وعلى مسافة بعيدة ، لمحو البحر وهو يتلألأ في ضوء
شمس العصر • بينما أشارت الأميرة زنوبيا الى الطريق الملتوي
الذي لاح كشريط أبيض يمتد عبر المستنقعات • ومن ذلك
الطريق يمكن أن يأتي الامير وحاشيته وجنود الأميرة •

واصل الثلاثة رصد الطريق ، وهم يظلمون عيونهم بأيديهم
بسبب شدة ضوء الشمس ، ولكن على الرغم من اتباههم الشديد ،

لم يتمكنوا من رؤية أية إشارة تدل على وجود مسافرين على الطريق •

مر الوقت بطيئاً جداً ، حتى ظنت دوروتي أخيراً ، أنها رأت شيئاً ما يتحرك عبر الطريق الملتوي •

أهو الأمير ؟ •

أم أنه مجرد غبار أثارته الريح ؟ •

اقترب الشيء أكثر فأكثر ، حتى استطاعوا أن يميزوا أن ذلك الشيء الذي يتحرك ، كان جماعه من المرسان • وابتهل الثلاثة مخلصين ، أن يكون هؤلاء هم الأمير وحاشيته ! •

وأخيراً تمكنوا من تمييز أشكال الرجال المعتلين ظهور الخيول ، ولكهم لم يكونوا جنوداً ولا حاشية أمير بل هؤلاء هم الكابتن كوتيموب وعصابته من قطاع الطرق • ودان هذا الكابتن الشرير يعدو بحصانه سريعاً نحو القلعة ، ملوحاً بسيفه الرهيب في الهواء •

اقترحت الأميرة (زنوبيا) أن ينزلوا الى الاسفل خشية أن يتمكن كابتن كوتيموب من مشاهدتهم • ولكن جورج بخطوة أكثر حكمة ، مفضلاً البقاء وترقب وصول النجدة • وهكذا ربضوا منتظرين بقلق وراء فتحات الشرفة •

كان بإمكان الثلاثة سماع اللصوص وهم يلعنون ويشتمون ، في حين راحوا يضربون بعنف شديد على البوابات الحديدية الضخمة للقلعة •

- « افتحوا ! • افتحوا الابواب للكابتن كوتيموب ! » •

صرخوا ، وشتموا ، وضربوا ، ولكن ، على الرغم من كل
محاولاتهم العنيفة ، صمدت مزاليج الابواب بباب •

وبعد مدة من الوقت هدأت الضوضاء وتوقفت • ويبدو
أن قطاع الطرق انسحبوا لتدارس الأمر ، وتدبر ما يمكن أن
يفعلوه بعد ذلك •

ومرت دقائق قليلة ، واصل اللصوص محاولاتهم لاقتحام
القلعة • وبلا حذر تطلع جورج من احدى الفتحات في البرج ،
ثم تراجع بسرعة شديده وعينه مجفلتان •
قال لاهثاً متوتراً :

- « أقول ! • أعتقد انهم يسعون الى نسف بوابات القلعة ،
فلقد نصبوا مدفعاً هناك ! » •

- « دعونا اذن نهرب في الحال ، والا سيمسك بنا اللصوص ،
مثل فئران في مصيدة ! » •

صاحت الاميرة وهي تمسك بيدي جورج ودوروثي معاً ،
مسرعة بهما عبر الدرجات الحجرية لسلم البرج ، ثم رفضت
معهما عبر ممر ضيق ، واجتاز الثلاثة بابا جابيا خاليا من المزاليج
والحواجز ، يؤدي الى حديقة القلعة •

- « دعونا نختبيء فيما بين هذه الشجيرات » •

• كان هذا اقتراح جورج •

ولكن الأميرة فكرت ان الكابتن كوتيموب سيركز تفتيشه
وبحثه في حدائق القلعة ، عندما يكتشف انهم هربوا •

- « خطتنا الأكثر أماناً هي أن نطلق بزورقي الصغير عبر النهر بعيداً قدر الامكان عن القلعة ، فقد لا يفكر اللصوص بالنهر ا » •

قالت الأميرة ذلك ، وزحفوا بسرعة الى بطن الزورق ودفعوا به عبر الماء ، وعندئذ سمعوا صوت انفجار هائل • كان اللصوص في هذه اللحظة يمطرون بوابات القلعة بالقنابل المدوية •

- « لقد خرجنا في الوقت المناسب تماماً » •

قالت الاميرة (زنوبيا) ذلك ، وهي تدفع بالزورق ليجر مع التيار •

الفصل السادس

● كابتن كوتيموب يأسرهم ●



حين كان الثلاثة - الأميرة وجورج ودوروي - يهربون
بالزورق ، لم يتوقف قطاع الطرق عن العمل ، فأطلقوا القذيفة بعد

القذيفة على بوابات القلعة ، حتى تمكنوا أخيراً من أحداث ثقب
في إحدى البوابات ، يكفي حجمه للمرور من خلاله •

وحالما حققوا هذا ، لم يستغرق منهم فصف الباب الخشبي
وقتاً طويلاً ، وهم يلدن وقت يحطم الباب بأسرع من اندفاع كابتن
كوتيموب عبر الباب المحطم ، وهو يصيح بصوته المرعب :
- « الأميرة زنوبيا ملكي ! » •

وشهر سيفه وراح يلوح به ، متنقلاً من غرفة الى غرفة ، وهو
يتوقع أن يصطدم بجنود الأميرة • ولدن ، ولدن ، ولدن • لم يلق أي
جندي من هؤلاء • فأصدر أمره لرجاله بتفتيش الغرف الأخرى
بناية تامة ، واندفع صاعداً عبر الدرجات الحجرية حتى وصل الى
قمة برج القلعة ، حيث ظن أن الأميرة يمكن أن تكون في هذا المكان
طلباً للأمان ، بعد ان سمعت صوت اطلاق المدفع •

ولم تمر سوى لحظات ، حين نظر الى الاسفل نحو النهر ،
فرأى الرداء الأبيض للأميرة ، وعندئذ أدرك أنها هربت من القلعة •
وفي الحال هبط درجات السلم منطلقاً بأقصى سرعة ، فاصطدم
بأثنين من رجاله لم يتمكنوا من أن يتعدا عن طريقه ، ثم ركض
خارجاً الى الحديقة ، ووثب الى زورق آخر مربوط الى الشجرة ،
وراح يجذف بكل قوته جذفات قوية وطويلة ليجر في اثر الزورق
الصغير للأميرة زنوبيا •

ولحسن الحظ ، ألقت دوروثي نظرة الى الخلف في تلك
اللحظة • فرأت كابتن كوتيموب يطاردهم •

- « ايها الأميرة ، ان كابتن كوتيموب يتبعنا في زورق آخر » •

ضاحت دوروبي •

وحين سمعت الأميرة هذا الكلام، راحت تجدف بسرعة أكبر •
ولكن ، على الرغم من كل الجهد الذي بذله ، ص قاطع الطريق
يقترّب منهم أكثر فأكثر •

- « حول المنعطف التالي توجد غابة نستطيع ان نختبئ فيها » •
قالت الأميرة زنوبيا وازافت :

« لذلك استعدا للقفز اليها عندما اقترب من جرف النهر » •

وصل الزورق الصغير الى المنعطف ، فانعطف معه ليكون
تحت شجرة صفصاف متدليه فوقهم تماما • وفي الحال قفز جورج
خارج الزورق ، وراح يسحبه ليقترّب أكثر الى الجرف ، حتى
نزلت كل من الأميرة ودوروبي الى الشاطئ بامان ، ثم دفع الزورق
بيديه دفعة قوية فراح يبحر وحده على سطح النهر •

وراح الثلاثة يركضون عبر الغابة باقصى سرعة ، وهم
يدوسون باقدامهم زهور الربيع ، والاعشاب ، وينصق بشياهم
العليقات والأشواك وتخدش أرجلهم الشجيرات الوائنة وتجرح
وجوههم الأغصان الصغيرة ومع ذلك فانهم راحوا يركضون • •
ويركضون •

ولكن ، ولسوء الحظ ، كان رداء الأميرة الأبيض ، قد ممكن
كابتن كوتيموب من أن يراهم وهم يهبطون من الزورق الى الغابة •
وبصرخة غضب مخيفة ، اندفع وراءهم عبر الغابة • فأدركت الأميرة
انه ليس من المسكن لهم أن يتفوقوا على هذا العملاق الرهيب في

الركض ، لذلك طلبت من جورج أن يهرب مع دوروثي ، ثم التفت لتواجه قاطع الطرق .

ولكن المطاردة ، لم تلين أو تخفف من حدة طبع كابتن كوثيموب ، فدفع بالأميرة جانبا ، وهو يقسم على ان يسهي اولاً من الصغيرين ، ثم يتصرف معها بعد ذلك .

لقد خمن هذا اللص ان الصغيرين هما اللذان تدبرا الأمر ليحذرا الأميرة من خطته في الهجوم على القلعة ، لذلك عزم على القضاء عليهما انتقاماً منهما . ولكن الأميرة (زنويا) ألقت بنفسها جاثية على ركبتها أمامه ، متوسلة اليه ان يدع الصغيرين وشأنهما .
قالت الأميرة :

- « يمكنك ان تأخذ كل الكنوز المخبأة في القلعة ! ، اذا أبقيت على حياة هذين الصغيرين ! » .

صاح قاطع الطرق وهو يفرق بأصابعه :

- « أما كنوزك ، فان رجالي سيخدمون أنفسهم بأنفسهم من أجل الحصول عليها ! . وأنت الآن في قبضتي أخيراً يا أميرتي المبجلة ! » . .

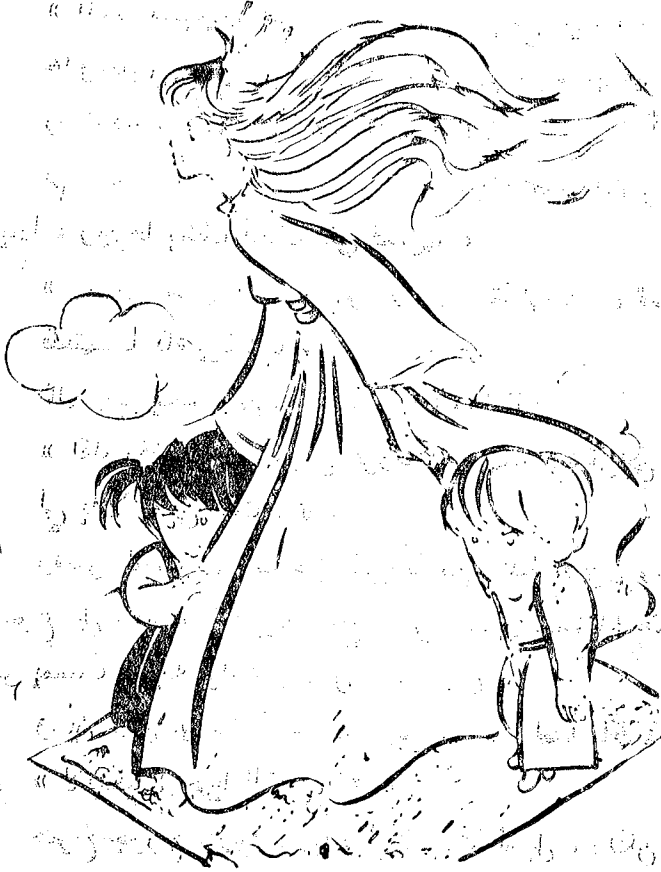
لوح بسيفه ، وظهر الغضب الشديد على وجهه ، بحيث ان الصغيرين اللذين كانا مختبئين خلف شجرة ، ظنا أنه ينوي قطع رأس الأميرة في هذه اللحظة . ومن دون أن يفكرا بالخطر المحدق بهما ، ركضا عائدين الى الأميرة ، وأمسكا بسرراويل كابتن كوثيموب بعنف :

- « اتماها الشيطانان الصغيران ، ان القتل مناسب جداً لكما ! » .

صاح الكابتن بصوت مربع •
وعلى الرغم من محاولتهما في إيقافه ، الا أنه تناول حبلاً
معلقاً في حزامه ، وربط به يدي الأميرة أولاً خلف ظهرها ، ثم
أمسك بالصغيرين وشد وثاقهما معا بإحكام الى شجرة ضخمة •
- « انكما ستبقيان هنا ، حتى أرسل رجالي اليكما ! » •
هدر كابتن كوتيموب بصوته ، وهو يهز سيفه مهدداً إياهما •
وعند ذاك ، ستريان ما سافعله بكما ! •
ثم استدار الى الأميرة المسكينة ، وربط حبلاً آخر حول
رقبتها ، وجراها بعنف لتقف على قدميها •
- « والان سنرى كيف تفضل الأميرة المتغطرة أن تعاد الى
قلعتها كأسيرة ! » •
قال وهو يكشر عن أنيابه المخيفة ، وأضاف :
« لقد رفضت ان تكوني عروساً لي لهذا ستكونين خادمة
لي بدلاً من ذلك ! » •
وشعر الصغيران بانسحاق قلبيهما من شدة الحزن وسالت
الدموع على خدودهما ، بينما راح اللص يسير مبتعداً بالأميرة
وهو يمسك بسيفه بيد ، والجبل بيد أخرى •
وحين مرت الأميرة أمام الصغيرين همست لهما قائلة :
- « لاتبكيا : جربا الخاتم ! » •
صرخ جورج ، وحاول جاهداً أن يفك الجبل ، ولكن كابتن
كوتيموب كان يعرف كيف يشد الجبل ، لذلك كانت جهود جورج
بلا جدوى ، ولم تأت بأي ثفع ، ولكنها جعلت الجبل يتسرح
رسغي دوروثي حسب •

الفصل السابع

● جني العاصم



« جورج ، هل تظن أنه سيقتل الأميرة ؟ »

قالت دوروثي وهي تبكي بحرقة •

- « لست أدري » •

رد جورج وهو يتماسك عن البكاء ، وأضاف :

« انه لمن المرعب أن نقيّد ههنا لانيستطيع ان يفعل شيئاً

لنجدة الأميرة ومساعدتها » •

- « أخشى ألا تتمكن من أن تفعل الشيء الكثير ، حتى إذا

كنا غير مفيدين » •

قالت دوروثي باكية ، وأضافت :

« فهناك عدد كبير جداً من اللصوص ، وجميعهم رجال كبار

وعمالة •

ولكن آتمنى فقط لو لم تفقد العصا السحرية في جوف الشجرة ،

لربما قد ساعدتنا الآن • حاول ان تفكر بحل ما يا جورج ! » •

وفكر جورج ... وفكر ... وفكر حتى تصدع راسه من

التفكير وفي النهاية سالها قائلاً :

- « ماذا كانت تقصد الأميرة حين همست قائلة : جربا

بالخاتم ! ؟ » •

صاحت دوروثي فجأة :

- « أوه ، الخاتم ! • لقد نسيتَه تماماً ، يالي من بلهاء بحيث لم

أفكر به من قبل ! • حين كنا ننقل مجوهرات الأميرة

(زنوبيا) أعطتني خاتماً صغيراً ، وقالت لي اني يمكن أن

يساعد أي شخص يتعرض للخطر ، بشرط ان يلائم الخاتم اصبع

ذلك الشخص • وهو - أي الخاتم - يلائم اصبعي ، ولكن الأميرة

لم توضح لي كيف يعمل هذا الخاتم » •

م

قال جورج باهتياج :

- « قد يكون خاتما سحرياً ، وعليك أن تطلبني أمنية فينفذها . »

دعينا تتمنى بكل ما نستطيع من قوة ! » •

ولهذا راحا يتمنيان بأقصى جهدهما ، أن يأتي جني أو جنية

لنجدتهما ، ولكن • • لاشيء حدث .

- « يبدو أن هذا الخاتم لايعمل ! » •

قال جورج ذلك بعد فترة قصيرة • ثم أضاف مقترحاً :

« قد يكون هذا الخاتم مثل مصباح علاء الدين ، ويحتاج

الى أن يفرك بشدة لكي يعمل ! » •

- « ولكن يدي مقيدتان بشدة ، بحيث لاأستطيع أن أفركه » •

قالت دوروثي شاكية •

« انه في اليد القريبة منك يا جورج • أستطيع أن أتحمل

الألم اذا تمكنت من تدبر ذلك » •

وجر جورج جسده ، وتلوى حتى ارتخى الجبل بما يكفي

ليمكنه من أن يمسك بيد دوروثي ويصل الى الخاتم •

- « والآن ، دعينا نتمن معاً أن تصلنا النجدة ، بينما أفرك

الخاتم » •

قال جورج •

وفي الحال ، سمعا قعقة خفيفة عند أقدامهما •

وبينما كانا يرتجفان من الاضطراب والخوف ، ظهرت هبة صغيرة

من الدخان على الأرض • • وهذه الهبة الصغيرة ، كبرت ، وكبرت

حتى صارت غمامة كبيرة ، راحت تلتف وتدور هنا وهناك •

وحين اخذت تتلاشى متفرقة في الهواء ، شاهدنا شخصا غريباً ذا وجه أسود ، وعلى رأسه عمامة بيضاء ، راح ينحني أمام الصغيرين باحترام كبير .

- « هذا هو ... ساحر آخر ! » •
- صرخ جورج مضطرباً .
- ودمدم صوت عميق قائلاً :
- « لست ساحراً • ولكنني أنا ... جنى الخاتم ! » •
- « أوه ، أرجوك ساعدنا ! » •
- ناشدته دوروثي .
- « أنا خادمك المطيع حين يهددك الخطر ! » •
- رد الجنى وهو ينحني مرة أخرى أمام الفتاة .
- ثم قال الجنى :
- « ليس عليك الا أن تأمرى وأنا أطيع » •
- فصاحت دوروثي :
- « أمرك أن تحررنا اذن ! » •
- ونشر الجنى ذراعيه ، فاختفى الجبل على الفور ! » •
- « والان أنقذ الاميرة زنوبيا ! » •
- أمرت الفتاة الجنى .
- ومرة أخرى ، نشر الجنى ذراعيه ، وانحنى الى الاسفل وهو يقول :
- « لقد تم انقاذ الاميرة زنوبيا ! » •
- « والان طهر القلعة من قطاع الطرق ! » •

أمرت دوروثي الجني •
وانحنى الجني حتى نادى يلامس الأرض بوجهه • وفي
اللحظة التالية ، سمعا صجبا يشبه صدى رنين استيذهن مبدفعله
من خلال الاشجار ، وحين تطلعا الى جهه الصبح نحو السماء
شاهدا فوجاً كاملاً من الجنود ، تحملهم خيول بيضاء تعدو
بسرعة هائلة نحو القلعة •

- « انه الامير ورجاله ! » •
هتف جورج مبتهجاً •
وحين مر آخر فارس من فوق رأسي الصغيرين ، انحنى
الجني مرة اخرى قائلاً :

- « لقد انتهى الخطر الان • الى اللقاء ! » •
وسمعا صوت قعقة خفيفة مرة اخرى ، وتحركت دوامة
من الدخان ، ثم اختفى الجني ، حين انشعب البحر ابيض من
الدخان •

صاح جورج :
- « يا الهي ، لقد كان ذلك شيئاً عجيباً حقاً ! • ولكن كان
ينبغي لنا أن نأمره باعادتنا الى القلعة » •
- « اوه يا جورج ، انك جشع جداً ! » •
قالت دوروثي ضاحكة ، وأضافت :

« ألم تسمع الجني يقول : انه طوع أمري مادام هناك خطر
يهددني ؟ والان ، انتهى الخطر ، ولن يهمني شيئاً ، اذا كان عليّ
أن أسير أميالا طويلة الى القلعة على قدمي » •

هذا ما كان من أمر الصغيرين مع جني الخاتم • أما ما حدث
للأميرة (زنويا) مع كابتن كوتيموب ، فليست قصصيه .
حين تقدم كابتن كوتيموب باتجاه قلعتها ، اصاب الحزن
قلب الأميرة •

لم تكن مجوهراتها وكنوزها تثير في نفسها الكثير من
الاهتمام • ولدها احبت الامير جبا سيرا وحييت مع نفسها
مدى حزنه حين يصل القلعة ليجدها مدمره / محطمه • والأميرة
نفسها أسيرة لدى قطاع الطرق • واشد ما يثير حزنها وقلتها هو
مصير الصغيرين جورج ودوروثي • وتساءلت مع نفسها ، ان
كان الخاتم السحري الذي اعطاه لدوروثي مارال محظوظ بسحره
أم لا •

حينذاك ، كان غضب كابتن كوتيموب ، يزداد عنفاً مع
كل خطوة يخطوها • ولو تعثرت الأميرة مره في سيرها ، لجرها
بقسوة شديدة حتى تقف على قدميها ، مقسما على ان يلحقها دمية
السير كما ينبغي وعلى نحو لائق ، ويهددها بسيفه ان هي تعثرت
مرة أخرى •

كان كوتيموب منشغلا تماماً بالتخطيط لابتكار نوع
جديد من العقاب للطفلين ، بحيث انه لم يلاحظ العمامة الصغيرة
من الدخان التي اخذت تلتف حول ساقيه •

ولكن الأميرة الجميلة زنويا ، رأت تلك العمامة ، وعرفت
أن دوروثي استطاعت أن تستفيد من الخاتم السحري •

وبعد مدة قصيرة ، تفجر الدخان باللهب ، وانطلقت ومضة متوهجة من الضوء الباهر ، وقصف رعد مدو ، اختفى بعدها كابتن كوتيموب مع سيفه وجبله .

ولم يستغرق الأمير وقتاً طويلاً ، ليصل مع جنوده الى القلعة . حاول اللصوص ان يندفعوا خارجين من القلعة ، بعد سماعهم صوت الرعد ، ليلوذوا بالفرار وهم يظفون صيحات الرعب . ولكنهم لم يتمكنوا من الفرار والحلاص من الفرسان المجنحين المحلقين في الفضاء ، وفي وقت قصير جداً ، لم يبق أي فرد من أفراد العصابة على قيد الحياة .

وصلت الاميرة الى القلعة ، حين قتل آخر أفراد العصابة تماماً ، فامتلا الأمير بهجة وسعادة ، عندما عرف أن الأميرة لهم تصب بأي أذى .

وبلهفة شديدة ، حدثته الاميرة كيف أن الصغيرين جورج ودوروثي جاءا الى قلعتها ليحذراها من خطر قطاع الطرق ، وكيف انها تركتهما مقيدتين الى الشجرة .

وعندئذ ، حمل الأمير الاميرة على ظهر حصانه ، وطلب من غلامه أن يتبعه جالبا معه حصاناً آخر ، واستدار لينطلق داخل الى الغابة .

والتقوا في الحال بالصغيرين اللذين كانا يركضان مسرعين الى الامام متماسكين بالأيدي . ويمكنك ان تتصور صرخات الفرح والسرور التي انطلقت منهما ، حين شاهدا أميرتهما الجميلة العزيزة سليمة من الاذى ، في رعاية الأمير الوسيم وعنايته .

صاحت الاميرة زنوبيا :

— « اوه ، أيها الصعيران العزيزان ! ، أنا مسرورة من انكما اكتشفتما كيف يستعمل الخاتم ! » •

رفع الأمير كلا من جورج ودوروثي على ظهر الحصان الابيض ، ثم اعتلى حصانه ، وعادوا جميعا الى القلعة •

حين وصلوا الى البوابات الضخمة للقلعة ، كان جورج مدهوشاً جداً ، اذ وجد القلعة وبواباتها غير متضررة •

قالت الاميرة ضاحكة •

— « لقد فعل الجني كل ذلك ! • فقد أعاد كل شيء الى وضعه الصحيح في لحظة واحدة ، لذلك لم يصبنا هجوم اللصوص بأي ضرر على الاطلاق » •

أما الكنوز والمجوهرات ، فكانت سليمة تماماً كما تركوها في الغرفة السرية • وفي وقت قصير جداً ، قام خدم الاميرة باعداد الوليمة الضخمة مرة أخرى •

ولم يسبق أن حدث مثل ذلك المرح الصاخب من قبل !

وبدا الامير والاميرة عاجزين حقاً عن تقديم الشكر والاطراء لما قام به الصغيران الشجاعان •

وفي تلك اللحظة ، بدأت دوروثي تشعر بنوع من الخجل ، وهمست لجورج قائلة : ان الوقت حان للعودة الى البيت • وأخذ جورج يتساءل مع نفسه ، عما يمكن لأبيه وأمه ان يتصورا سبب غيابهما الطويل عن البيت • ومع هذا شحب وجهه حين

فكر برحلة العودة الى البيت • اذ كيف يمدن لهما أن يصلا
البيت من دون البساط الطائر ؟

لاحظ الامير وجهي جورج ودوروثي اللفين ، فبألهما
عن السبب ، فرد جورج قائلا :

- « حسناً ، اننا نسأل : كيف سنعود الى البيت مرة أخرى ؟
انكما تعرفان اننا استعرنا بساط الساحر الطائر للمبنيء الى الفلعة ،
ولكنه طار عانداً حين هبطنا منه ! »

ضحك الامير وقال :

- « تلك خدعة ماهرة تمتلكها البسط السحرية الطائرة •
ولكن لحسن الحظ ، انني جلبت معي بساطاً طائراً هدية
للالميرة ، قد تسح باعارته لكما ! »

- « ساعيركما البساط بالطبع يا عزيزي ! »
ردت الاميرة ، وقالت :

« ولكن لا تستعربا اذا عاد البساط الطائر الي ، عندما
تنهيان رحلتكما الى البيت » •

وأشرق وجه الصغيرين بالفرح عند سماعهما كلام الاميرة ،
وطلبا من الامير والاميرة ان يسمحا لهما بالذهاب في الحال ،
لأنهما يرغبان في الوصول الى البيت قبل اشتداد ظلام الليل •

وحين نشر الامير البساط السحري الطائر ، وقدمه الى
الأميرة ، قام الصغيران بتوديع الجميع ، وخرجت الاميرة فقط
معهما الى حدائق البسعة . لآلهما حنت ان جورج قد يشغل من
أن تقبله الأميرة أمام ذلك العدد الكبير من الرجال •

وهكذا عانقتهما الاميرة وقبلتهما ، لانها تعترف لهما بأنهما
انقذا حياتها ولنورها وفعلا من قطاع الطرق والنصوص •
وحين جلس الصغيران على البساط السحري ، امرته
الاميرة ان يوصيها الى البيت بسلام • وبينما كان البساط يرتفع
طائراً عن الارض ، تساءل الصغيران ان كان يمدحهما ان يريا
الاميرة مرة اخرى وفي وقت ما من الاوقات •
وعند ، ذلك شعرا بشيء من الحزن ، ولدى الاميرة لوحات
لها بمنديلها ، طالبه معها الا يحزنا •

- « سارسل البساط اليكما لياني بكما مرة اخرى في يوم
من الايام ! » •

كان هذا البساط أكثر لطفاً وجمالاً من بساط الساحر ،
فقد كان يطير بسرعة هائلة ، بحيث وجدا انها اقربا حالاً من
يتتهما • وحين وصلا الى البيت ، اسندار البساط ببطء واستقر
بهدوء هابطاً على حديقته البيت ، مثلما يفعل طائر النورس على
وجه الماء •

كان ابوهما وأمهما مدهوشين جداً لرؤية ابنيهما يعودان
بهذه الطريقة المدهشة ، ولذنهما دهشة أكثر ، حين شاهدا البساط
يرتفع مرة اخرى عن الارض ليطير عائداً من حيث اتى •

واستغرق جورج ودوروثي وقتاً طويلاً جداً ، ليرويا كل
مغامراتهما المدهلة ، وما اشد دهشته الجميع ، حين سمعوا تفاصيل
هذه المغامرات ، حتى ان زملاء جورج ودوروثي في المدرسة
تمنوا أن يسمح لهم باصطحابهما حين يأتي البساط اليهما مرة
أخرى •

الجزء الثاني
رواية
الحديقة السحرية

الفصل الاول

● الكتاب العجيب ●



ذهب جورج مع أمه ، ليرى الطفلة الصغيرة الجديدة التي
قدمتها الجنيات الطيبات لخاله (برنارد) .
وبالطبع ، لم يكن مسموحاً لجورج أن يلمس الطفلة ،
فالأولاد قساة جداً ، وكثيراً ما ينسون انهم أقوياء بالنسبة
للأطفال الصغار .

ولكنه كان مسروراً للسماح له بأن يراها ، بعد أن قيل له : انه مالم يكن «حسن السلوك طوال الصباح» ، فلن يسمح له بالذهاب .

ولم يكن جورج واثقاً من قدرته على البقاء حسن السلوك وقتاً طويلاً كهذا .

ومع ذلك ، وحين رأى الطفلة الصغيرة العزيزة ، أحباها على الفور ، وتمنى ان تكون له هو أيضاً اخت صغيره مثلها .

وكما ترون ، فقد كان مجرد صبي صغير . رغب في أن تكون له أخت يلعب معها ، وفوق ذلك ، فقد كان مولعاً جداً بالفتيات .

وأرادت المريية أن تغسل الطفلة الصغيرة ، لذلك قالت له أوه : ان من الافضل له ان ينتظر في المكتبة حتى تنتهي وتستعد للعودة به الى البيت .

حين دخل جورج الى المكتبة ، أصابه الدهول اذ وجد عدداً كبيراً جداً من الكتب المصفوفة في غرفة واحدة .

توجد هنا كل انواع الكتب وصنوفها . كتب كبيرة ، وكتب صغيرة . بعضها جديد تماماً ، وبعضها الاخر قديم جداً ، بحيث لم يتمكن من قراءة عناوينها على الاغلفة الممزقة الباهتة الألوان .

ويبدو جورج الان ، فضولياً نوعاً ما ، مثل الكثير من الفتيان الصغار ، مجباً للاطلاع والتعلم .

وحين عجز عن قراءة العناوين المسوحة على أغلفة الكتب ، حركه الفضول الى التعرف على مافيها من موضوعات .

وهكذا ، وهو ينقب ويتفحص الكتب ، سحب من فوق
الرف ، كتاباً ذا غلاف جلدي ارجواني جميل .
كان هذا كتاباً قديماً ، وبدا كما لو كان ليس ثميناً جداً ،
لانه ممزق على نحو سيء ، فضلاً عن انه ، كان معبراً .
ولكن !

وعندما فتح صفحات الكتاب ، وجد أنه ، على الرغم من
الأوراق المصفرة جداً ، يستطيع قراءة الكلمات بسهولة تامة ،
لان الحروف المطبوعة كانت كبيرة جداً .
عنوان الكتاب هو (سحر الزهور) ، وهو كتاب يشبه
القاموس .

ومن الواضح ان الصفحة التي شرع بقراءتها ، كانت
تتحدث عن تلك الزهرة الجميلة المسماة (الليل الجبل) التي سبق
لجورج معرفتها ، حيث توجد في حديقة بيتهم شجيرة كبيرة
محملة بزهور (الكليل الجبل) ، وكثيرا ما قطف منها الاوراق
والازهار وفركها بين يديه ، فتبعث رائحة جميلة منعشة .
قرأ جورج في الكتاب :

(الكليل الجبل : نبات عجيب ، يمكنه أن يشفي من الصداع،
ويصنع منه منشط ممتاز للشعر) .
لم تلفت هذه المعلومات انتباهه كثيراً ، لانه لم يصب قط
بأي صداع ، وشعره ينمو بسرعة كبيرة ، بحيث كان عليه أن
يذهب الى الحلاق أكثر بكثير مما كان يرغب في ذلك .
ولكن السطور القليلة اللاحقة ، جعلته ينسى كل ما يتعلق
بالصداع والحلاقة .

(بعض الناس يقول : ان زهرة الكليل الجبل ، اذا قطفت
في اوقات محددة ، تمتلك القدرة على فتح البوابة المؤدية الى
الحديقة التي يزرع فيها الاطفال) ! ...

هذا ماقرأه جورج ، ثم شرع في الحال بقراءة مايتعلق
بالوقت المناسب لقطف زهرة (الديل الجبل) ، وعندئذ فتحت
أمه باب المكتبة وطلبت منه ان يستعد للعودة الى البيت الآن .
- « هذا مزعج جداً ! »

صاح جورج وهو يعيد الكتاب العجيب الى الرف ، ثم
قال :

« هل تعرفين يا أمي ، انني كنت أقرأ قبل قليل لحول الحديقة
التي يزرع فيها الاطفال ؟ ! »

« الحديقة التي يزرع فيها الاطفال ؟ »
سألته أمه بدهشة ، ثم قالت :
« لم أسمع من قبل بمكان مثل هذا ! »

- « ولكن ذلك مكتوب في الكتاب ، ولو انتظرت قليلاً ،
لأكملت قراءته » .

ردت أمه قائلة :

- « ليس اليوم يا عزيزي . يجب أن نذهب الآن ، وإلا
فسيفوتنا القطار ، وتتاخر كثيراً عن موعد النوم . قد يسمح
لك خالك (برنارد) بقراءة كل شيء عن تلك الحديقة ،
حين تأتي في المرة المقبلة لنرى الطفلة » .

كان جورج هادئاً ، حتى بعد أن جلس باطمئنان في القطار .
كان يفكر بذلك الكتاب القديم الممزق المغير ، وتساءل عن طبيعة
تلك الحديقة التي تنبت أطفالاً بدلاً من الأزهار والاشجار ؟

وأخيراً صاح :

- « ماما ، لماذا تسمي العمّة (كلاويس) باسم (الزهرة
الصغيرة) ، لماذا ؟ »

- « لان الاطفال زهور الله يا عزيزي »

أجابته أمه .

- « اوه ، أتمنى من الله أن يبعث لي كذلك أختاً صغيرة » .

قال جورج متلهفاً

- « ربما سيفعل ذلك يوماً ما يا عزيزي ، فالأمنيات غالباً

ما تتحقق ، اذا كان الاولاد الصغار طيبين وحسن السلوك

تماماً .

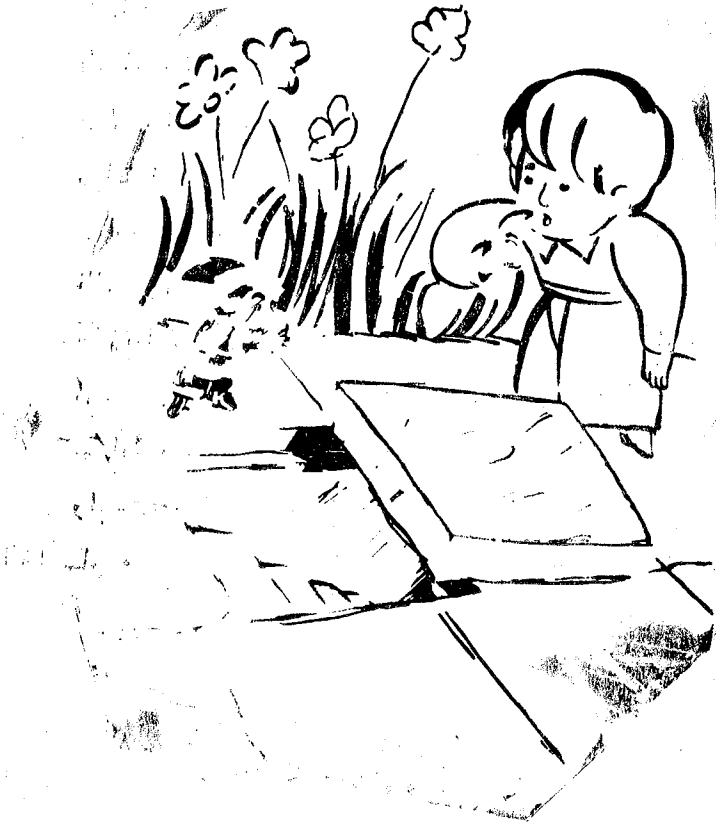
وابتسمت الأم لنفسها ، وهي تلقي بنظراتها خارج نافذة

القطار .

الكتاب القديم الممزق المغير ، وتساءل عن طبيعة تلك الحديقة التي تنبت أطفالاً بدلاً من الأزهار والاشجار ؟

الفصل الثاني

● جورج يلتقي حارس بوابة الحديقة ●



قبل أن يذهب جورج الى النوم في تلك الليلة ، عزم على أن
يتفحص حديقته في الصباح بعناية شديدة
وفكر مع نفسه قائلاً :

— اذا كان الأطفال أزهاراً ، فلا بد أن يزرعوا اذن في الحدائق .
واذا كانوا يزرعون في الحدائق ، فلماذا لا يكون هناك عدد منهم
في حديقة بيتهم ؟ • المربية تقول : (الاولاد الصغار ينبنون تحت
شجرات العنب) ولكنني أظن ان الفتيات الصغيرات ينبنن فوق
أشجار الورد ، وسأقتش في الحديقة حتى أجد واحدة منهن ! »
ولكن ، على الرغم من أنه بحث في الحديقة أياماً عدة ،
وأتلف عدداً كبيراً من براعم الزهور بفتح وريقاتها ، الا انه لم يعثر
على أي أثر لطفلة أو لطفل •

ولكن ! • • •

ذات يوم ، وحين أوشك أن يفقد الأمل ، كان يقف في
منتصف الممر الحجري للحديقة ، مفكراً ومحاولاً تذكر مذكره
ذلك الكتاب القديم العجيب عن الأطفال • ثم تذكر ان امه قالت
له : ان الأمنيات غالباً ما تتحقق •

لهذا ، راح يتمنى بكل قوته - وهو واقف بلا حراك تماماً -
أن يستطيع العثور على اخت صغيرة له • ومن الصعب القول : انه
واثق من أن امينته هذه ستتحقق • ولكن ! • • • !

ويا للعجب ! • • • أحس أن اللوح الحجري الذي يقف فوقه ،
بدا يتحرك تحت قدميه ! ! ! •

ويمكنك أن تتصور أي شعور رائع جميل سببه تحرك
الحجر • وما أسرع ما قفز جانباً ، وهو يحرق بدھشة شديدة في
الحجر • وازدادت دھشته حين ارتفع الحجر ببطء ، لينتصب قائماً

مفتوحاً كما يفتح الباب • ومن تحت هذا الحجر ، ظهر قزم صغير طريف وغريب الشكل ، كان يلثث تعباً وينفخ بقوة ، وظاهر الاحمرار الشديد على وجهه الجذاب •

- « اوف • • • أف • • • أ أ أف ! » •

أطلق القزم صوتاً رفيعاً حاداً ، وهو يقول :

- « اي جهد شاق قمت به ! • لقد ظننت اني لن أفتح هذا الباب مطلقاً ! » •

وسحب المخلوق الصغير من جيبه ، منديلاً صغيراً بخطيم

طابع بريدي ، وراح يمسح به جبينه المتعرق ، وهو يتكلم •

كان جورج مذهولاً ، بحيث لم يفعل أي شيء سوى الحملقة في هذا الرجل الصغير الغريب ، حتى طوى هذا المخلوق منديله بعناية وأعادة الى جيب بنطلونه •

سأله جورج في دهشته :

- « من أين جئت ؟ » •

رفع المخلوق الصغير الغريب قلنسوته بأدب شديد وأجاب متباهياً :

- « لقد سمعت أمينتك ، فجئت هنا لكي أرشدك الى الحديقة التي يزرع فيها الأطفال ! » •

صاح جورج بسرور :

- « أوه ، شكراً لك ! • لقد قضيت أياماً وأياماً أدور حول

أشجار الورد واكليل الجبل ، ولكنني لم أتمكن من العثور على طفلة واحدة ! » •

« لا يمكنك أن تعثر على طفلة بالطبع ! ، حتى إذا حاولت ذلك

أسابيع وشهوراً » •

قاطعته القزم الغريب •

سأله جورج

« ولكن لماذا ؟ » •

وأضاف :

« إذا كان الاطفال زهوراً ، فينبغي أن يزرعوا في حدائق ! » •

ضحك الرجل الصغير ضحكة خافتة وفرك يديه وهو يقول :

« والآن ، هل تريد طفلة مصنوعة من الحلوى لتأكلها ؟ » •

قال جورج بتوتر :

« كلا • • • كلا • • • لم أفكر بالحلوى مطلقاً ! » •

فرد الرجل الصغير :

« حسناً ، ان كنت تريد طفلة حقيقية ، فعليك أن تعرف أن

الاطفال يزرعون في حديقة مسحورة فقط • ولكن هذا الكلام

يضيع وقتنا • هيا اتبعني الآن ! » •

ضحك جورج وقال :

« لا تكن أحمق ! كيف تتوقع أن أنزل في ذلك الثقب

الضييق ؟ » •

فقال الرجل الصغير متذمراً :

« أوه يا الهي ، لا بد أن ذاكرتي قد خذلتي • لقد نسيت

تماماً أن أشرح لك الطريقة السحرية للدخول عبر هذا الباب •

اسمع • عليك ان تقطع غصناً صغيراً من شجرة (اكليل الجبل)

وتمسكه بيدك اليسرى • ثم عليك أن تردد معي هذه الكلمات :
أوو هو • • • أو هو • • • الرياح تعصف ! » •
أسرع جورج الى شجرة (اكليل الجبل) ، وقطع منها غصناً
صغيراً ، ثم عاد الى الممر الحجري حيث كان القزم واقفاً •
- « والآن » ،

قال الكائن الصغير :
« ضع الغصن في يدك اليسرى ، ثم ردد معي : (أو هو • • •
أو هو • • • الرياح تعصف) ، وكن حريصاً جداً على أن تنطق
هذه الكلمات على نحو صحيح » •
فعل جورج ما قاله القزم تماماً •
وفجأة • • • شعر بوخز غريب ينتاب جسده كله ، وهو وخز
يشبه وخز الدبابيس والابر •

بعد ذلك ، لاحظ أن شيئاً غريباً وطريفاً طرأ على الخديفة •
فشجيرات الورد كبرت بحيث أصبحت بحجم أشجار البلوط
العملاقة ، في حين كانت سيقان الورد طويلة جداً بحيث لم يستطع
أن يرى نهاياتها • وأحس جورج بحيرة شديدة أمام هذا التغير
المفاجيء ، سأل القزم عما حدث ، ولكن • • • حتى صوته لم
يعد يشبه صوته الذي يعرفه جيداً ، اذ يمكن للمتحدث ، وهذه
قاعدة أن يسمع صوته بوضوح وهو يتحدث • ولكن من المؤكد
ان ذلك الصوت الصغير الحاد الرفيع الذي نطق بالسؤال ، لم
يكن صوته ! ؟

- « ذلك صحيح » •

قال الرجل الصغير بصوت حاد وضئيل يشبه صوت جورج ،
« أضاف : » انك الآن صغير مثلي ، وستكون قادراً على مرافقتي
بسهولة تامة • ولكن يجب أن تحرص على الامساك بعصن زهرة
(اكليل الجبل) ، لانك ان فقدته ، ستعود حالاً الى حجمك
الطبيعي » •

نظر جورج الى يده ليتأكد من أنه مازال يحمل العصن ، ولكنه
كان مدهوشاً اد بدا وكأنه يحمل شجرة كاملة لاغصناً واحداً صغيراً
ضحك القزم من مظهر جورج الداهل ، وقال له : انه يئسده ان
يحوله الى فتى صغير جداً ، ولكن العصن بدا كبيراً لانه مازال
بحجمه الطبيعي •

- « حسناً لاستطيع أن أحمل شجرة كبيرة مثل هذه » •

قال جورج متذمراً واطاف :

« لذلك سأكرس منها قطعة صغيرة وأضعها في جيبي » •
ثم تساءل جورج عما يمكن أن تقول أمه ، اذا جاءت الى الحديقة
واكتشفت أنه صار صغيراً جداً ، وقد لاتمكن من رؤيته في حجمه
هذا ؟ وماذا يمكن لأبيه أن يقول اذا رأى الثقب في ممره الجميل
المرصوف بالحجر ؟ • •

لقد أقلته هذان التساؤلان نوعاً ما وحدث القزم بقلقه ،
فرد عليه الكائن الصغير قائلاً :

- « لاداعي للقلق بشأن ذلك ، فحالما ندخل النفق الصغير عبر
هذا الثقب ، فسيغطي الحجر مرة أخرى ، وعندها لن يعرف أحد
أن الحجر تحرك من مكانه » •

- « هل سيكون النفق مظلماً جداً ؟ »
- سأل جورج الذي لم يكن مطمئناً تماماً إلى هبوطه في هذا النفق من دون ان يستأذن أمه في ذلك .
- « حسناً ، اذا كنت تخشى الظلام ، فلن تحصل على أخت صغيرة لك . وربما من الأفضل أن أقول لك مسبقاً : ان عليك ان تكون فتى شجاعاً قبل أن تطالب بأخت ، لانك مقبل على خوض كل أنواع المغامرات » .
- وفي هذا الوقت بالذات ، لا يمكن لأحد ، مهما كان ، أن يصف جورج بصفة جبان ، لذلك تعهد قائلاً بجرأة شديدة :
- « سأكون شجاعاً كالأسد ! »
- « ذلك شيء جيد » .
- صاح القزم ، وقد سره جواب الفتى جورج . ثم أمسك بيده وهو يقول :
- « والآن . . . اقفز » .
- وبعد لحظة من قفزته الى الثقب ، أحس جورج أنه يهوي ، ولكن ذلك لم يدم سوى مدة قصيرة ، ثم انقلب اللوح الحجري بدوي شديد ، كما لو أن مدفعاً أطلق النار بالقرب منه .
- كان مدخل النفق مظلماً نوعاً ما ، ولكن جورج كان قد تعهد بأن يكون شجاعاً ، لذلك تقدم بشجاعة الى أمام جنباً الى جنب مع صديقه الجني القزم .
- قال جورج :
- « أود أن تقول لي : من أنت ؟ وكيف استطعت أن تعرف أنني أريد اختاً صغيرة ؟ »

- « أنا حارس إحدى بوابات الحديقة المسحورة التي يزرع فيها الأطفال • وحين يتمنى الأطفال ، خارج هذه الحديقة ، شيئاً ما بقوة كافية ، فانهم غالباً ما يحصلون على أميائهم • والأل ، وبما ان الجنية الأم سمعت أميتك وتعاطفت معك ، فسيستسمح لك بأن تختار لك اختاً صغيرة من الحديقة السحريه » •

حين سمع جورج جواب القزم ، تملكه سرور كبير • بحيث أخذ يقفز ويصيح من سدة المرح والسعادة •

- « توقف ! • • • » •

صرخ القزم فزعاً • وقبل أن ينطق كلمة أخرى ، دوث ضجة صاخبة ، وراح الاثنان يغمغان بكلام غير مفهوم ، وقفاهما ممثلتان بالتراب •

- « ماذا حدث ؟ » •

قال جورج لاهثاً •

- « آه • • • انها غلطتك أنت » •

تذمر القزم بعصبية شديدة ، وقال :

« لقد هدمت سقف النفق بضجيجك وصراخك المزعج ! » •

قال جورج :

- « أنا آسف حقاً على ذلك ، ولكنني أحسنت بسروري كبير

بحيث رحت أقفز وأصرخ » •

كان جورج حائراً مرتبكاً ، وهو يتساءل عما يمكنهما أن يشعلاه أمام انهيار النفق ؟ • وكيف يزيحان كل هذا التراب ؟ •

ولكن . . . في هذه اللحظة ، أخرج الرجل الصغير صافرة

فضية من جيبه ، ونفخ فيها ثلاث مرات ، فاطلمت صفيرا حادا .
وفي الحال أخذ التراب يرتفع وينخفض ، وشيئا فشيئا ، انفسح
الغبار وانزاح التراب حتى صار النفق نظيفا تماما .

وعندئذ ظهر ثلاثة أفراد من حيوان الخلد الابيض الناصع ،
ثم سألوا القزم ان كانت لديه حاجة أخرى الى خدماتهم ؟ . .
فنظف الثلاثة شعر وجوههم ، واختفوا في طرفه عين .

فشكرهم القزم ، وطلب اليهم العوده من حيث أتوا عبر النفق .
وبعد أن سار جورج عبر النفق مدة من الوقت ، بدأ يشعر
بالحرارة والتعب ، فقال وهو يلهث :

- « يا الهي ! . ما أطول الطريق الى حديقتكم السحرية . لقد
كنت أظن ان الجن يمكنهم أن يصنعوا طريقا اتر سهولا .
ولطفاً من هذه الطريق الشاقة » .

أجابه القزم :

- « حسناً ، هناك طريق أخرى ، ولكنني لا أظن أنك ستفضلها
على هذه . فهذه الطريق التي تسير فيها الان ، قد تكون
معتمة ، ولكنها جافة وأمينة » .

- « انها شديدة الجفاف بالنسبة لي » .

قال القزم منفعلًا ، وقد نسي التعليمات الخاصة بالامساك
بغصن (اكليل الجبل) ، فأخذ يفك أزرار معطفه ، وما ان لمس الزر
الأول حتى اصطدم رأسه بسقف النفق محدثاً دويًا هائلًا ، وبدأ

له ينحدر في شلال من النجوم المتوهجة • وفي اللحظة التالية ،
وجد نفسه ساقطاً فوق عشب ملعب التنس في حديقتهم ، وهو يفرك
رأسه بقوة من شدة الألم •

تلقت جورج حوله بحيرة وقلق •

القزم اختفى ... وكذلك غصن (اكليل الجبل) ، وعاد مرة
أخرى الى حجمه الطبيعي •

الفصل الثالث

● مغامرة مع البومة ●



وثب (جورج) وانطلق مسرعاً عبر الحديقة نحو الممر
الحجري • كان يظن أن بإمكانه أن يلتقط غصناً آخر من شجرة
(اكليل الجبل) فيعود مرة أخرى الى صديقه القزم •

ولكنه لم يتمكن من أن يجد اللوح الحجري المتحرك ، على الرغم من أنه جرب تحريك كل الألواح المرصوفة على الممر .
وتمنى بكل ما يستطيع من قوة للمرة الثانية ، وأجهد نفسه في التمني ، ولكن ... لا شيء حدث . وربما هذا لأنه نسي الكلمات السحرية التي لقنه اياها القزم .
«اووهو ... أووهو ... الرياح تعصف » .

وأحس جورج بخيبة وحيرة شديديتين . قد يكون كل ذلك حلماً من الأحلام . ولكنه واثق الآن أن ماحدث ليس حلماً ، لأن معطفه يبدو متسخاً مترباً ، ومازالت يده اليسرى تمزج بعطر غصن (الكليل الجبل) .

وفي تلك الليلة ، وحين كان يتهيأ للنوم ، بدا على مريته أنها في عجلة شديدة من أمرها . فقد أخرجته من الحمام بسرعة ، ودفعت به الى فراشه ، كما أنها لم ترد على أي من أسئلته حول الأطفال . لذلك اضطجع في فراشه بهدوء ، منتظراً أمه التي اعتاد منها أن تروي له حكاية صغيرة قبل النوم .

وبدا أن أمه كانت مشغلة جداً هذه الليلة ، لأنها لم تأت عندما أطل القمر على نافذة غرفته .

وكان قد بدأ يشعر بتعب ونعاس شديدين من طول انتظار أمه ، حين سمع شيئاً ينقر على زجاج النافذة . أصغى جورج لحظة ، ثم ، وهو يظن أن القزم هو الذي كان ينقر على الزجاج ، وثب خارجاً من سريره ومضى بلهفة الى النافذة .

ولكن ... ! .

لم يكن صديقه القزم هو من ينقر على الزجاج ، بل كانت
بومة صغيرة جميله حطت على شجرة الورد المزروعه حول نافذة
غرفته • وبدلاً من أن تطير بعيداً عنه حين اقترب منها راحت تنقر
مرة أخرى على زجاج النافذة وتوميء براسها •

فتح جورج النافذة ، ليرى ما تريد هذه البومة ، ومال برأسه
إليها خارج النافذة •

وعندئذ طارت البومة الى داخل الغرفة ، وحطت على اطار
النافذة •

قالت البومة وهي تطرف بعينها بسرعة شديدة :

— « أسرع أيها الفتى الصغير ! • أسرع الى الرسول الذي
ينتظرك تحت شجرة الأرز ! • » •

ومن دون أن تنتظر لتسمع جوابه ، طارت بصمت لتخرج
من النافذة •

وتساءل جورج مع نفسه • من يمكن أن يكون ذلك
الرسول ؟ •

ولكن ... بعد مغامرته مع القزم ، لم يخطر بباله أبداً ، الاستغراب
من أن تكون تلك البومة قادرة على الكلام • لذلك ومن دون أن
يهتم كثيراً بارتداء ملابسه ، ارتدى جورييه وحذاءه فقط وبعبجلة
شديدة ، وانسل بهدوء عبر درجات السلم ، وخرج من باب الصالة •
ولحسن الحظ ، لم يره أحد ، والا فسيعاد الى سريرم بسرعة •

كان القمر مضيئاً ، حين وصل شجرة الأرز ، بحيث انه لم يجد أية صعوبة في التعرف على الرسول الذي كان القزم هو نفسه .

- « مرحباً ! » .

صاح جورج وقال :

« أنا مسرور جداً لرؤيتك مرة أخرى هل ستصطحبني معك ،

الى الحديقة المسحورة هذه الليلة ؟ » .

- ذلك يعتمد على حسن تصرفك » .

أجابه المخلوق الصغير ، وقال :

« يفترض ان تكون هناك عصر هذا اليوم لو كنت أكثر

حذراً وعناية . والآن سأخبرك ببعض الأمور المتعلقة بالرحلة

قبل أن نبدأها » .

وتملكت جورج موجة عنيفة من السرور ، بحيث التقط القزم

بين ذراعيه وعانقه بقوة .

- « لقد قلت لك : انني أود الا تكون خشناً ! » .

احتج الرجل الضئيل وقال :

« انك الآن لست بمثل حجمي » .

ولكن الرجل الطيب على الرغم من ذلك ، كان مسروراً جداً لسرور

جورج وتأثره .

قال جورج

- «أوه ، أنا آسف !• ولكنك لاتعرف مدى حماستي للحصول على أخت صغيرة، لذلك لايمكنك أن تفهم عظيم سروري بمجرد التفكير بالذهاب الى الحديقة السحرية » •
- «حسناً ، أظن انني أعرف ذلك ، لأنك أول فتى يسمح له بالدخول الى الحديقة السحرية واختيار أخت صغيرة له • ولو لم تكن متحمساً جداً لما كنت أنا هنا في هذا الوقت • على أية حال ، اجلس ريثما أوضح لك أمراً أو أمرين » •

الفصل الرابع

● جورج يحصل على اذن بالدخول الى الحديقة ●



« يجب عليك أولاً أن تتذكر أن الحديقة السحرية ، يدخلها فقط كل شخص امتلا قلبه بالحب . وربما كان هذا هو سبب

السماح لك بالدخول الى هناك . وقد قلت لي عصر هذا اليوم انك ست جباناً ، وهذا شيء جيد . أما اذا انت خائفاً ، فعليك ألا تقترب مطلقاً من بوابه الحديقة . فالحديقة السحرية - كما ترى - محاطة من جميع جهاتها ببحيرة عميقة لاقرار لها . وقبل أن تتمكن من عبور البحيرة ، يجب عليك أن تمر عبر المستنقع حيث تعيش هناك (الساحرات اللواتي يكرهن الاطفال) . ولكن . . اذا كان لديك ايمان قوي ، فستلون في امان تام من شرورهن .

- « ايمان بماذا ؟ » .

هتف جورج مبهور الانفاس .

- « بماذا ؟ . بالجنيات الطيبات طبعاً ! » .

رد عليه القزم .

- « أوه ، انني أؤمن بهن وأثق بأفعالهن الخيرة ! . ولكن ربما

تسمعي أصرخ عندما أرى ييتربان ! » .

- « لقد بدأت أعتقد انك فتى صغير لطيف نوعاً ما بعد كل ذلك

والآن ، اذا أسرعت فسأعرفك على الجنية التي تحرس مياه

البحيرة » .

ففض القزم ، وهو يقول هذا ، وتقدم في الطريق عبر المرج ،

وهبط في ممر ضيق لم يسبق لجورج أن رآه من قبل أبداً .

وبينما هما يتقدمان الى أمام أخذ الضوء يتقشر شيئاً فشيئاً

في السماء ، وبدأت الشمس تشرق في هذه اللحظة .

ظن (جورج) أنهما حتماً قد سارا طول الليل ، ولكن القزم

قال له انهما عبرا الى ما وراء القمر ووصلا أرض الشمس .

وهنا بلغا سياجاً كثيفاً من الأشجار الشوكية • لم يسبق لجورج أن رأى سياجاً متراساً كثيفاً ومليئاً بالاشواك الواحزة ، بحيث تسأل كيف يمكنهما أن يخترقاه • ثم وصلا أخيراً الى بوابة صغيرة فتحها القزم بمفتاح ذهبي •

— « أهذه هي الحديقة السحرية ؟ » •

سأل جورج بنبرة خائبة ، فقد كان يتوقع أن يرى شيئاً أكثر روعة وبهاءً من هذه الاراضي البسيطة الجمال التي دخلها الآن •

— « كلا ياعزيزي ! » •

رد عليه القزم وأضاف :

« هذه هي البداية فقط الى المكان الذي تريده فهذه الاراضي التي تراها ، تحيط بالقلعة التي تعيش فيها الجنيات الطيبات ، أي العرابات ، وتعرف - طبعاً - ان هناك دائماً جنية عرابة تحضر ولادة جديدة لطفل جديد ! » •

سأل جورج مدهوشاً :

— « لماذا ؟ • وماذا هو عمل الجنيات العرابات ؟ » •

— « ستري بنفسك عندما يخين الوقت ! » •

أجاب القزم وهو بحثه على الأسراع بالسير خلال المرج • ليسير بعد ذلك عبر ممر واسع مكسو بالحصى ، ويمتد محاذياً للبحيرة • وهناك على امتداد النظر جلست فوق جذع شجرة ، جنية صغيرة جميلة •

فجأة ... تذكر (جورج) أنه كان مرتديا ملابس النوم .
فشعر بقليل من الخجل ، وتمى لوائه مع بسنه الوصف الذاتي
لارتداء بدلته الجديدة ، وأخبر الغزم بشعوره هدا ، وبين الرجل
الصغير أطلق ضحكه خافته ، وقال :

— « الملابس ليست مهمة هنا ، اذا كانت القلوب صادقة
وشجاعة » .

— ثم وبقليل من التباهي ، قدم (جورج) الى الجنية ، وانطلق
عائدا ليحرس البوابة .

كانت تلوح على وجه الجنية ابتسامة رقيقة ، بحيث شعر
جورج بآلفه كبيره نحوها ، وبدأ يطرح الأسئلة كعادته ، لكن الجنية
قالت له : ان على الفتيان الصغار أن يكتشفوا وحدهم أشياء
كثيرة جميلة ، ثم قالت :

— « والآن ، أول عمل ينبغي لك أن تؤديه قبل أن تستطيع
دخول الحديقة السحرية هو أن تحصل على الثوب المصنوع من
ريش الأوز . وهذا الثوب تجده مخبأ في عش الأوز وسط نبات
الأسل في المستنقع . وفي هذا المستنقع ، كما تعرف ، تعيش
الساحرات اللواتي يكرهن الأطفال » .

ثم عليك — كذلك — أن تحصل على قطرة الندى البلورية ،
وهذه تجدها مخبأة في وردة قرص الذهب التي تنمو في أرض
المستنقع عند حافة البحيرة . الليل البارد . أما قطرة الندى البلورية
لحماية الطفلة من هواء الليل البادر . أما قطرة الندى البلورية

فهي مكافأة يجب أن تقدمها للبعثة التي ستحملك عبر البحيرة
العميقة» •

وأوشك جورج أن يسألها : ماذا يمكنه أن يفعل لو التقى
أحدى الساحرات في المستنقع ، ولكن قبل أن يقول ما يريد ، هبت
غيمة بيضاء صغيرة على وجهه ، وعندها اختفت الجنية عن البصر

الفصل الخامس

● جورج يحصل على قطرة الندى السحرة ●



وفي لحظة تمنى (جورج) لو كان الآن في البيت آمناً
مطمئناً . هأنت ترى ان لدى هذا الفتى شيئاً من الخوف من
الساحرات ، وهو لا يعرف تماماً ماذا يمكنه أن يفعل اذا حدث أن
التقى احداهن .

ولكن ، مع ذلك ، تذكر على نحو مفاجيء ، ان القزم قال له
انه لا مبرر للخوف مادام يثق ويؤمن بالجنيات الطيبات .

ثم امتلأ قلبه شجاعة واقداماً حين شكر بأنه سيحصل على
أخت صغيرة مكافأة له . ولا شك في أن الجنيات سيساعدنه ان هو
التقى احدى الساحرات الشريرات . لذلك تقدم نحو البحيرة وراح
يتقصى ويبحث هنا وهناك ، حتى عثر على أشجار (زهرة القرص
الذهبي) وتفحص بعناية تامة عدة زهرات منها ، ولكن لا أثر هناك
لقطرة الندى المسحورة .

بعد ذلك ، لمح شيئاً ما يتوهج ويتلألأ في ضوء الشمس :
وهناك . . في قلب أكبر زهرة من زهور القرص الذهبي ، استقرت
قطرة الندى المسحورة تتألق مثل جوهرة . ولكن بعدما حاول أن
يلمسها ، وجد أن ذراعه قصيرة جداً ، فرفع أطراف منامته وأكمامها ،
واقترب من الزهرة أكثر وهو يخوض في الماء . وعندئذ تذكر ان
البحيرة عميقة جداً لا قرار لها ، فكسر غصناً من شجرة صلفاف ،
مزروعة بالقرب منه ، وحاول أن يسحب زهرة القرص الذهبي اليه
بوساطة الغصن ، ولكن حين اثنت الزهرة تدرجت قطرة الندى
من باطن الزهرة لتسقط في ماء البحيرة ، وكان من الممكن أن تضيع
الى الأبد ، لو لم تطف دجاجة ماء في هذه اللحظة المناسبة ، وتلقفها
بمنقارها ، وتضعها بعد ذلك في يد جورج .

أوه ، شكراً جزيلاً لك . . . شكراً كثيراً ! » .

صاح جورج ، ثم قال :

« كنت واثقاً من أن الجنيات سيساعدني ان احتجت اليهن » .

فقلت دجاجة الماء :

- « لقد برهنت على ثقتك بالجنيات • وإذا وعدتني بعدم سرده
عش أي طائر مرة أخرى ، فسأطلب من صديقي طائر الشنقب
- صاحب المنقار الطويل - أن يساعدك عندما تصل الى
نباتات الأسل » •

- أعدك مخلصاً اني لن أسرق أي عش بعد الآن » •
- قال جورج وهو يضع قطرة الندى في جيبه بعناية تامة •
- ثم انزلت دجاجة الماء بهدوء وراحت تسبح فوق سطح البحيرة
مبتعدة بسرعة •

وجرى (جورج) على شاطئ البحيرة بأسرع ما يستطيع •
وفي الحال لاحظ أن المشهد من حوله كان يتغير ويتحول • ففقد
صار المكان أكثر ظلاماً ووحشية في حين تدافعت غيوم سود كثيفة
عبر السماء ، واخذت الريح تصفر وتئن في اثناء مرورها من خلال
الاشجار القليلة المحاذية للبحيرة • كذلك صارت الأرض أكثر
رخاوة وغطاها الوحل ، بحيث ان قدميه غاصتا في الطين ، حين توقف
لحظة ليرى ان كانت دجاجة الماء مازالت في مدى البصر أم لا •

في مثل هذه الأحوال ، يعود أكثر الفتيان شجاعة وجراً الى
بيوتهم خوفاً وخشية ، ولكن (جورج) راح يصفر لحناً بنفسه
وهو يتقدم الى أمام ، وهذا ما جعله يكف عن التفكير بالساحرات
وشروهن • انه مصمم على أن يجد عش الأوزة ، فلديه الآن قطرة
الندى المسحورة ، وبقي عليه أن يحصل على ثوب الريش •

وبعد أن قطع مسافة أخرى عبر المستنقع ، استطاع أن يلمح
عش الأوزة من بعيد •

ولكن • • • واحسرتاه ! • • •

فالعش يقع على مسافة بعيدة من جرف البحيرة • وعندئذ
تمنى كثيرا لو أنه تعلم السباحة من قبل • فلم سيدون الوصول
الى العش سهلاً لو أنه يعرف كيف يسبح ! •

ثم لاحظ أن غصن احدى الاشجار يمتد فوق الماء ، ويشرفه
على العش ، يمكنه اذن أن يتسلق ذلك الغصن •

وهكذا صعد ، وزحف بحذر فوق الغصن • كان الماء من
تحتة ، يبدو أسود وباردا على نحو مخيف ، ومع ذلك فقد كان
بإمكانه ان يرى بوضوح ذلك الثوب الأبيض الصغير الملقى في
العش • وفجأة • • • سمع عويلاً صاحباً غريباً ، كما لو أن شبحاً
كان تياؤه ويئن • وارتفع العويل أكثر فأكثر ، حتى انقض بشكل
ريح عاصفة على الشجرة •

كان هذا في الحقيقة من سحر الساحرات ، على الرغم من أن
جورج لم يدرك ذلك في حينه • فقد كانت الساحرات نائمات حين
كان يسير عبر المستنقع ، حتى استيقظت احداهن ، ورأت الفتى
يتسلق الشجرة •

تمايل الغصن بعنف في مهب الريح ، وكان على جورج أن
يتشبث بالعصو بقوة ، والا فقد سقط في ماء البحيرة ، ثم بعد ذلك
تلاشى عويل الريح ، وفي اللحظة نفسها صدرت عن الغصن فرقعة
مروعة ، وبدأ يتقوس وينحني الى أسفل نحو الماء • وبينما كما

العصن يتكسر ، تمنى جورج من أعماق قلبه ، أن تأتي إحدى
الجنيات لنجدته •

وحالما خطرت في باله هذه الأمنية ، توقف النصن عن الانحناء
بحيث تمكن (جورج) من أن يزحف عائداً لينزل من الشجرة •
وحين وجد أنه من المحتمل ألا يتمكن من الوصول إلى
العش ، صاح في يأس منادياً الجنيات لمساعدته مرة أخرى •

وفجأة ، رأى طائر الشنقب الصغير وهو يطير على نحو
متعرج فيما بين نباتات الأسل ، ومر به مثل ومضة ضوء ، متطلقاً
عبر الماء ! • وقبل أن تجد الأوزة الوقت الكافي لسؤاله عما يفعل ،
التقط ثوب الريش الصغير من العش بمنقاره الطويل ، وطار به
مرة أخرى • ثم ألقى بالثوب الصغير النفيس عند قدمي جورج ،
ورحل مبتعداً قبل أن يتمكن جورج من أن يقول له :
- « شكراً لك ! » •

الفصل السادس

● جورج يصل الجزيرة المسحورة ●



— « أظن أنه من الأفضل أن تتركها حتى تتخلص من انفعالها » .
قالت الجنية ، وهي تمسك بيد جورج وتقوده بعيداً نحو البحيرة .

تساءل (جورج) ، في هذه اللحظة ، مع نفسه هل ستترك الأوزة عشها وتحمله على ظهرها ليعبر البحيرة ، لو طلب منها ذلك بأدب ؟ •

وهنا ، سمع شيئاً ما يتحرك وراءه • استدار بسرعة ، فرأى جنية البحيرة •
صاحت الجنية :

- « مرحى ! • لقد أصبحت الآن فارساً صغيراً شجاعاً » •
سألها جورج :
- « أيمكنني أن أطلب من الأوزة حملي عبر البحيرة ؟ » •
- « كلا ! • ألا ترى مدى غضبها من الشنقب الصغير ، لأنه استولى على ثوب الريش وقدمه لك ؟ » •
كانت الأوزة في هذا الوقت تطلق صيحات الاستنكار والغضب حين نظر إليها جورج •

ثم توقفت وحركت عصاها السحرية عدة مرات في الهواء • وعندئذ ظهرت بجعة بيضاء جليلة من بعيد • وحين اقتربت البجعة أكثر ، حركت الجنية عصاها مرة أخرى ، وأخرى • وفي كل مرة تحرك الجنية فيها عصاها ، تصبح البجعة أكبر فأكثر ، حتى صارت ضخمة جداً ، بحيث يمكن أن يجلس جورج فوق ظهرها ، ويفسح مكاناً يكفي الجنية التي صعدت خلفه على ظهر البجعة •
- « أين قطرة الندى البلورية المسحورة ؟ » •

سألتها البجعة ، وهي تمد منقارها نحو جورج • فتناول جورج قطرة الندى من جيبه وقدمها إلى البجعة التي تسلمتها بعناية

ودستها تحت جناحها قبل أن تستدير وتبحر على نحو مهيب فوق
سطح البحيرة •

كان إبحاراً جميلاً ، أكثر جمالا من الإبحار على ظهر زورق
التسلية والألعاب ، حتى أن جورج شعر بأسف كبير حين وصلوا
الى منصة الرسو في الجزيرة • وهنا قفزت الجنية إلى الشاطئ ،
وتبعها الفتى بسرعة •

قالت الجنية :

- « والآن ، ها أنت أخيراً فوق الجزيرة المسحورة • ولكن قبل
أن تتمكن من الدخول الى الحديقة ، يجب أن نعر على جنية عرابة
لتخبرنا بكلمة السر التي تمكننا من الدخول » •
باستطاعة جورج الآن ، أن يبقى ساعات طويلة وسط هذه
الأشجار الجميلة النامية في الجزيرة السحرية • وهناك أيضاً طيور
فائقة الجمال ، ريشها ملون براق مثل قوس قزح •
ثم دخلا بعد ذلك ، الى طريق محاطة بأجمل ما يمكن تخيله من
أشجار الكستناء • وأخبرته الجنية ان أعمار هذه الأشجار تبلغ
المئات من السنين •

كان على جورج أن يصدق هذا ، لأن جذوع الأشجار كانت
متغصنة كثيراً ، وغصونها ملتوية • كما كان بعض الأوراق فيها
أخضر ، والبعض الآخر تحول الى اللون الأصفر والذهبي ، حيث
تساقط ليصنع بساطاً جميلاً ناعماً فوق الأرض •

قالت جنية البحيرة :

- « أفا واثقة من اننا سنجد جنية عرابة هنا » •

وأضافت :

« فأنا دائماً آتي الى هنا حين أحتاج الى واحدة منهم على

عجل » .

« الا تعيش الجنيات العرايات في الحديقة السحرية مع

الأطفال ؟ »

سألهما جورج .

« أوه ، كلا » .

ردت الجنية ، وقالت :

« كما ترى ، ان الأطفال في أمان تام داخل الحديقة السحرية،

لأن الساحرات لا يستطيعن الدخول إليها . ولكن حالما

يخرج طفل من بوابة الحديقة ، فهو مقضي عليه بالهلاك ، إذا سقط

عليه ظل إحدى الساحرات . فهذه الأشجار الضخمة مخابيء ممتازة

للساحرات . ولكن الجنيات العرايات يقفن لهن بالمرصاة دائماً

وليست هناك سوى نسبة مرة في كل مئة عام ، ينجحن فيها بعمل

أذى ما » .

أصغى جورج باتباه شديد ، بينما كانت الجنية توضح له هذا

الأمر ، ولكن في اللحظة التالية قفز قلبه الى حلقه ، لانه رأى ظلاً

يسقط على جنية البحر . وظن انه لابد ان يكون ظل ساحرة ، غير

رسر براحة تامة إذ وجد أنها كانت جنية عراية ذات مظهر

ندي ملابس قرمزية وزرقاء ، وتضع على رأسها أطول

قبعة رآها في حياته .

وعندما تكلمت الجنية العرابة ، دهش جورج ، إذ وجد أنها تعرف كل شيء عنه ، كما تعرف سبب مجيئه الى الحديقة السحرية ،
وبن حين سألته : ان كان قد جاء بغصن (إكليل الجبل) ام لا ،
شحب وجهه وارتبك وهو يتساءل ان كان عليه ان يقوم بكل جهوده السابقة مرة أخرى • ولكن الجنية العرابة ضحكت بمرح وهي تقرأ أفكاره ، وقالت له : ان من حسن حظك أن شجرة (إكليل الجبل)
تنتشر في الجزيرة السحرية ، وسيسمع له بقطع غصن من شجرة خاصة مزروعة في بستان العنديل •

ثم أخبرته العرابة ، انه بحصوله على غصن (إكليل الجبل) ،
عليه أن يضع الغصن على قفل البوابة حين يصل إليها ويقول :

الايمان سيفتح البوابة

والحب سيحملني لأجتازها

ولكن الشجاعة ستفوز بالأمان

ودد جورج هذه الكلمات مرتين ، ليتأكد من أنه سمعها على نحو صحيح وطلبت الجنية العرابة من جنية البحيرة أن ترشد جورج وتراقبه عبر البحيرة في حين تنتظر هي عودتهما • فأن هدهما خطر ما ، فستأتي لنجدتهما حين يصبح جورج ثلاث مرات :
- « كوكوووو ! » •

ثم لوح يدها واختفت فيما بين الأشجار •

- « علينا أن نسرع إذا أردنا الدخول الى الحديقة السحرية قبل

غروب الشمس » •

قالت الجنية •

« وهل يهم الوقت ؟ » •

سألها جورج الذي رغب في أن يستكشف الجزيرة أولاً .
« في الحقيقة ، الوقت مهم ففي غضون النهار لن تجد شيئاً
سوى الزهور ولكن من الغروب الى الفجر يتوقف مفعول السحر
وتتخلّى الزهور عن كنوزها وتضعها في رعاية الجنية الحارسة •
فعلبك إذن أن تختار بين تغادر الحديقة السحرية قبل الفجر أو
تتحول الى أعشاب ضارة بفعل سحر الساحرات » •

الفصل السابع

جورج يرى الاطفال المزروعين في الحديقة السحرية

وصلا في هذا الوقت الى نهاية الطريق المحاطة بالاشجار ،
ورأى جورج أمامهما ما ظنه كهفاً كبيراً معتماً ، ولكن حين اقترب
أكثر ، استدارت الجنية وقالت :

« هذا هو بستان العندليب » .

ثم رأى جورج أنه ليس معتماً فعلاً . ولكن الاشجار فيه
كثيفة ومتلاصقة بحيث ان الوادي مليئاً بالظلال الارجوانية .
وفجأة انطلقت أنغام موسيقية من أجمل ماسمعه في حياته .
وأوضحت له الجنية أن هذه هي أغنية العندليب . وبما أن
العندليب من طيور الحب ، فان أغنيته هذه ، تعد بشير خير لمن
يسمعها .

وهكذا أسرعاً بقلبين مليئين بالسرور ، ولم يتوقفا الا عند
شجيرات (اكليل الجبل) لقطع غصن صغير من أغصانها .
ووصلا عند نهاية البستان ، الى بوابة مصنوعة من عروق
اللؤلؤ . وأدرك جورج على الفور أنهما وصلا أخيراً الى الحديقة
السحرية . وبعد أن وضع غصن (اكليل الجبل) بعناية في القفل
الذهبي الصغير ، ردد بصوت مرتفع هذه الكلمات :

الايمان سيفتح البوابة
والحب سيحملني لاجتازها
ولكن الشجاعة ستفوز بالأمان
وفي الحال فتحت البوابة على نحو مفاجيء ، ودهش جورج
كثيراً ، حين وقعت عيناه على المنظر العجيب الرائع .

وعلى الرغم من أن الوقت كان وقت غروب الشمس ، الا أن
الحديقة كانت تفيض بضوء فضي باهر ، في حين امتلأ الهواء
بأريج الورود والزنابق وأجمل ما عرفه في حياته من زهور
ونباتات . وانتشرت هنا وهناك ، جداول صغيرة صافية كالبلور ،
تطلق موسيقاها العذبة ، حين تترقق الامواج على الحصى
عجباً !! . ليس هذا بحصى ، بل هو زمرد وياقوت حقيقيان .

كل شيء يبدو بهيجاً ورائعاً في هذه الحديقة المدهشة .
زهور البنفسج تضحك حين يمر جورج من أمامها .
وزهور الأجراس تصدح بموسيقى ذات رنين فضي وهي
تتمايل مرحة مع النسيم .

وفكر جورج ، لو أنه تمكن من أن يبقى دائماً هنا مع
الاطفال في الحديقة السحرية .

- « انه أجمل مكان في العالم ! »

قال جورج للجنية .

- « ولكن ماذا بشأن أهلك وأمك ؟ هل تتركهما ؟ »

سألته الجنية .

- « سأطلب من الجنية الأم أن تسمح لهما بالمرحى الى هنا

أيضاً ! » •

أجابها جورج بلهفة شديدة •

ولكن الجنية هزت رأسها وهي تقول :

- « لا يمكن للكبار مطلقاً أن يدخلوا الى الحديقة السحرية

لأنها خاصة بالأطفال والجنيات الطيبات • وأنت الفتى

الوحيد الذي سمح له بعبور مدخل الحديقة ، وذلك لأنك

تحب الجنيات حباً كبيراً » •

- « حسناً ، أنا مسرور جداً لأنني لست كبيراً » •

قال جورج ثم أضاف :

- « ومع ذلك فأنا آسف تماماً من أجل الكبار • الست

كذلك؟ » •

- « نعم •• نعم يا عزيزي ، وكل الجنيات آسفات لذلك

أيضاً ، وهذا هو ما يدفعنا الى ارسال الاطفال اليهم • ولكن

تعال •• هيا بنا •• فالوقت يمضي ، ويجب عليك الآن أن

تتخذ مجموعة من القرارات • قل لي : هل تفضل العيون

السود أم العيون الزرق لاخترك؟ » •

- « أوه ، الزرق ••• الزرق من فضلك ! » •

رد جورج بفرح •

وأمسكت الجنية بيد جورج ، وقادته عبر ممر ناعم يؤدي

الى حديقة كل زهورها ذات لون أزرق • فهنا تكثر زهور

الدلفينيون ، وزهور الاجراس الزرق مرصوفة خلف زهور اذن

الفأر الزرقاء اللون •

- « والان عليك ان تختار عيني الطفلة من احدى هذه
الزهور » •

قالت الجنية وهي تحرك عصاها السحرية ، وفي الحال ،
استدارت جميع الزهور نحو جورج ، وفتحت وريقاتها ببطء •
كانت هناك في قلب كل زهره منها عيان زرقاوان • وشعر
جورج أنه يفضلهن جميعاً • ولكن في النهاية قرر أن يختار العينين
الموجودتين في زهرة الدلفينيون الزرقاء •

بعد ذلك ، دخلا الى حديقة مجاورة ، حيث كانت زهورها
كلها من نوع عباد الشمس والقטיפه السوداء •

ومرة أخرى ، حركت الجنية عصاها السحرية ، فتفتحت
الزهور عن كئل من الشعر الذهبي والشعر الاسود المجمع •
لم يجد (جورج) صعوبة في اتخاذ القرار في هذا الامر •
وبما أنه يفضل الشعر الذهبي على الشعر الاسود ، فقد اختار
زهرة عباد الشمس •

أما ما ينبغي بعد ذلك ، فهو أن يختار لون خدي الطفلة
وشفتيها • والورود في حديقة الورد المجاورة هي التي تقدم له
اللون المرغوب •

وبسرعة ، اختار جورج وردة حمراء رقيقة جميلة العطر
لشفتيها ، واختار وردة أخرى شديدة الاناقة لخديها •

ثم قادته الجنية الى وسط الحديقة تماماً ، حيث تنمو هناك
أطول شجرة ورد رآها في حياته ، كانت أوراقها داكنة وبراقة
مثل الزمرد ، في حين انتصبت في كل فرع من فروعها ، مئات من
البراعم الجميلة الناعمة •

صاحت الجنية ، وهي تقفز بخفة فوق أحد فروع الشجرة .

- « واخيرا ، ستنا امييت ، في هذه اللحظة ! » .

راح (جورج) يتنفس بصعوبة بالغة لانه شعر بالهاج والتوتر ، وهو يرى الجنية تمس بعصاها السحريه هذه البراعم ، وكلما مسّت برعما ، تفتحت وريقاته ببطء لتكشف عن طفله صغيرة كاملة في قلب كل زهرة متفتحة .

كان (جورج) مسروراً جداً لذلك ، فتجول هنا وهناك حول الشجرة المدهشة العجيبة . لم يكن قد شاهد أبداً مثل هذا العدد من الفتيات الصغيرات الرائعات . فقد أحبهن كلهن حباً كبيراً ، بحيث وجد نفسه عاجزاً عن اختيار أي منهن اختاً له . ولكن الجنية صاحت به :

- « أسرع ! .. أسرع ! ، والا فسيطلع الفجر ! » .

ولكنه مازال متردداً ، غير قادر على الاختيار ، حتى انطلقت فجأة ، على نحو صاف ورقيق ، النغمات الاولى من أغنية طائر الدج المفرد .

حينذاك ، وببطء ، بدأت الوريقات الرقيقة ، الواحدة بعد الاخرى ، تطوي نفسها بعناية لتغطي الاطفال .

لا أظن أن جورج يمكنه أن يتخذ قراره في الوقت المناسب ، لو لم تمد إحدى الفتيات الصغيرات الجميلات ذراعيها الصغيرتين نحوه .

فصاح جورج :

- « أوه يا عزيزتي ، أنت الأخت الصغيرة التي سأختار ! » .

- « لقد اخترت في الوقت المناسب تماماً » .

قالت له الجنية وهي تحمل الطفلة بعنايه لتخرجها من الوردة.

ثم قالت :

« أعطني ثوب الريش بسرعة ! » •

وأحس (جورج) بسرور بالغ جداً ، بحيث لم يتمكن من الكلام ، في حين أخرج الثوب من جيبه وراح يتفرج على الجنية وهي تلف الثوب حول الطفلة • وأراد ان يحمل اخته في الحال بين ذراعيه ليأخذها الى البيت ، ولكن الجنية قالت انها ستكون بأمان معها حتى يصل الى الشاطئ الآخر من البحيرة •

وفي هذه اللحظة بدأت تظهر في السماء سلاسل متصلة من الغيوم البرتقالية والصفراء اللون • وبينما كانا يسرعان باتجاه البوابة ، لاحظ جورج أن جميع الزهور السحرية كانت تطوي وريقاتها •

وأبطأت قدما جورج حين اقترب من البوابة ، فقد كانت هذه الحديقة جميلة وبهيجة جداً بحيث رغب في أن يمكث فيها مدة أطول •

ولكن الجنية صاحت به مرة أخرى :

« أسرع •• أسرع ! ، لان ساعات السحر قد انتهت تقريباً ! » •

وفي اللحظة التالية ، اجتازا البوابة ليخرجا من الحديقة ، وعندئذ أغلقت البوابة خلفهما بسرعة •

الفصل الثامن

● جورج تأسره الساحرات ●

حين أغلقت بوابة الحديقة السحرية ، اختفت كل تلك الأشياء الجميلة الرائعة ، وهبت الريح مطلقه صوتاً كثيباً • تم بدأ يرتفع ضباب رمادي بارد جعل كل الاشجار تختفي عن بصريهما •

تقدم الاثنان الى أمام أسرع فأسرع في حين راحت الجنية تتلفت فيما حولها ، لما لو لانت بحشى سينا ما • انضح لجورج انها ضلا طريقهما ، لذلك سأل الجنية عن سبب تلفتها كثيرا ، فهمست الجنية قائلة :

— « حسناً ، لا أريد أن أخيفك ، ولكن ربما يكون من الأفضل أن تبقى متيقظاً تحسباً لأية مفاجأة قد تحدث • فهذا الضباب يعني ان الساحرة قريبة من هذا المكان ، وهي معتادة على إخفاء نفسها عن الجنية الأم • ولن نكون بأمان حتى نصل الى منصة الرسو حيث تنتظرنا البجعة المسحورة » •

أراد جورج أن يستدعي الجنية العرابة في الحال ، ولكن جنية البحيرة طلبت منه أن يتذكر آخر سطر في التعويذة التي فتحت بوابة الحديقة السحرية :

(الشجاعة ستفوز بالأمان) •

وحين ردد هذه الكلمات أحس أنه اثر شجاعة ، فتقدم

مسرعا امام الجنيه وهو يقول :

— «إذا التقينا الساحرة فسأمنع ظلها من السقوط على الطفلة» •

كان قد بدأ يتساءل إن كانا سيجدان البجعه ، حين شعر أن الأرض انشقت تحت أقدامهما ، وقبل أن يجد الوقت الكافي لتخدير الجنية ، انحدرا معاً هابطين الى مغارة الساحرة •

عرف أن هذه هي مغارة الساحرة ، حين رأى الرجل الضخم الذي كان يسهس ويغلي فوق النار ، بينما راحت سحب البخار تتدفق منه بغزارة •

صاحت الجنية :

— « أسرع ! • احمل الطفلة لكي أضع الغطاء فوق الرجل » •
حمل جورج الطفلة بحذر ، بينما التقطت الجنية غطاءً ضخماً ووضعت به بسرعة فوق فوهة الرجل •

وفي الحال توقف البخار عن الخروج ، ثم دارت الجنية حول الرجل دورة كاملة ، بحذر شديد ، وهي تضرب حافته بعصاها السحرية •

قالت الجنية موضحة :

— « سنكون قادرين على رؤية طريقنا الآن • في هذا المكان تولد الساحرة الضباب • ولكنها لن تستطيع بعد هذا الوقت توليد شيء منه لأنني ثبت الغطاء فوق الرجل بقوة السحر ، ولن

يكون بإمكانها رفع الغطاء مطلقاً • والآن يجب أن نبتعد عن هذا المكان قبل أن تنبئ الساحرة إلى أن البخار توقف » •
وفي حين أعطت جورج العصا السحرية ليحملها ، أخذت هي الطفلة بين ذراعيها مرة أخرى •

وحين خرجا من المغارة ، كان الضباب قد انقشع تماماً ، واكتشفا انهما كانا يسيران طوال الوقت في الاتجاه المعاكس لنصّة الرسو • ومما جعل الأمر أكثر سوءاً ، ان الطفلة الصغيرة المسكينّة اتتأبها الجوع فأخذت تبكي •
قالت الجنية ،

- « أوه أيتها العزيزة المسكينّة • آمل ألا تسمعها الساحرة ! » •
وحالما خرجت هذه الكلمات من فم الجنية ، سمعنا الساحرة تزغق في غضب شديد • فقد رجعت إلى مغارتها وعرفت سبب توقف البخار ، اذ وجدت مرجلها صار عديم النفع •

وبنظرة إلى الوراء ، رآها جورج مندفعةً في إثرهما •
- « من الأفضل لك أن تهربي مع الطفلة بينما أحاول صدها عن مطاردتك » •

قال جورج ذلك للجنية :
- « حاول أن تمس عينيها بعصاي السحرية ، فتصبح عندئذ عمياء ، وتكون أنت قادراً على اللحاق بي » •

قالت الجنية باهتياج ، وهي تسرع هاربة بالطفلة •
استدار جورج ليوأجه الساحرة التي كانت مندفعة نحوه بسرعة رهيبية ، فأمسك بالعصا بقوة ، وحاول أن يضرب عينيها

بها ، ولكن الساحرة كانت تتجنب الضرب ، في كل مرة ، بمكنستها
السحريه .

هاجمها جورج ، مرة اخرى واخرى ، بشجاعة ، حتى تعثر
برادائها الطويل ووقعت على الأرض . عندئذ صاح جورج بسرور :
« والان تمكنت منك ! » .

ولكن الساحرة أطلقت صرخة مرعبة ، جاءت بساحرتين
أخرين لنجدها ، انطلقتا فإزلتين من السماء على مكنتين
سحريتين . انتزعت إحداهما العصا السحرية من يد جورج ، ولكن
حالما فعلت ذلك اشتعلت لهيباً واحترقت ، وفي غضون لحظة ، لم
يتبق منها سوى كومة رماد صغيرة .

صار جورج ، من دون العصا ، أعزل لاقوة له ، لذلك
أسرعت الساحرتان الأخريان بربطه الى شجرة وانطلقتا مسرعتين
في إثر الجنية والطفلة .

وعندما ابتعدتا عن مرمى البصر ، لاحظ جورج أن كومة
الرماد الصغيرة كانت تكبر وتكبر ، وسرعان ماأخذت تتحول الى
دخان ، ثم ظهر لهب أزرق براق ، وظهرت وسط الالهب جنية
تشبه كثيراً تلك التي أعطته العصا السحرية .

« أوه ، أرجوك ، انقذي الطفلة من الساحرات ! » .
صاح جورج في حين راحت الجنية تفك الجبل الذي يشده
الى الشجرة .

« لا حاجة لك لان تقلق عليهما » .

كان رداً مريحاً من الجنية أضافت قائلة :

« ان الجنية الأم طارت قبل قليل لمساعدتهما ، وستلتقيك عند البوابة • لكن تلك الساحرة العجوز المخيفة ، قد جمعت الضباب مرة اخرى ، ولن تكون قادرة على العثور عليك • والان أنا بحاجة الى مساعدتك ، لذلك أصنع باتتباه لما سأقوله لك ! » •

« ... »

« ... »

« ... »

« ... »

« ... »

« ... »

« ... »

« ... »

« ... »

« ... »

« ... »

« ... »

« ... »

« ... »

« ... »

« ... »

الفصل التاسع

● قصة التنين والسيف السحري ●

« في سالف الزمان » .

هكذا بدأت الجنية حديثها .

« كانت الجزيرة المسحورة ، تعاني من وجود تنين مخيف ، فضلا عن وجود الساحرات الشريرات . هذا التنين الذي عاش في حفرة عميقة ، اعتاد على الخروج من حفرة في كل مرة يرسل فيها طفل الى الكبار خارج الجزيرة . وبما أنه جبار ومتوحش ، فان كثيراً من الاطفال لم يعبروا البحيرة أبداً » .

« أوه ، ماذا كان يفعل بهم ؟ » .

سألها جورج لاهثاً .

« يؤسفني أن أقول لك انه اعتاد على أن يأكلهم . ولكن ،

أخيراً ، وبينما كان الكبار في حيرة من أمرهم ، لا يدرون

ما يمكنهم أن يفعلوا ، جاء فارس شجاع الى الارض . وحين

سمع أن التنين أكل جميع الاطفال ، وعدهم أن يذبحه أو

يلوث في محاولته تلك . وسمع التنين ، في هذا الوقت ،

بما قطعه الفارس من وعد على نفسه ، وكان التنين قد عرف

أيضاً ، أن أي تنين لم يستطع مطلقاً الهرب من سيف هذا

الفارس الشجاع ، لذلك التزم الحذر ، وبقي هادئاً في
حفرة لا يخرج منها . ولكن ، لا يمكنه ، بما تعلم ، أن
يبقى في الحفرة الى الابد ، وعلى نحو خاص ، حين يصيبه
الجوع الشديد .

لذلك ، وذات يوم ، حين كنا نرسل طفلاً خارج الجزيرة
زحف التنين خارجاً من الحفرة وهو يأمل أن يكون الفارس
نائماً . ولكن الفارس كان متيقظاً يترصده عدة أيام، فرأى
التنين قبل أن يصل الى البحيرة بمسافة طويلة ، وقتله
بطعنه سيف واحدة . ثم رمى الجسم داخل الحفرة ووضع
فوقها صخرة ضخمة ، كي يمنع دخان التنين المرعب من أن
يسم كل شيء .

والآن أسألك : هل تستطيع معرفة اسم ذلك الفارس
الشجاع ؟ » .

- « نعم .. لا بد أنه سان جورج ! » .

صاح الفتى بلهفة .

قالت الجنية :

- « نعم .. لقد كان هو .. » سان جورج . « والان ، هناك

نقطة تهتك كثيراً ، قبل أن يغادر الفارس « سان جورج »

الجزيرة المسحورة ، وعد بأنه سيرسل ذات يوم شخصاً

يحمل اسمه - أي جورج - وهذا الشخص سيخلصنا من

الساحرات الشريرات كذلك . فهل تظن انك هو ذلك

الشخص الذي يحمل اسم جورج ؟ » .

« أوه .. أرجو أن يكون أنا ! » .

رد جورج باهتياج ، ثم قال :

« كنت أرغب دائماً في أن أؤدي عملاً شجاعاً حقيقياً » .

« حسناً المشكلة ستحل بواسطة الصخرة التي لم يستطع

أحد أن يحركها من مكانها منذ أن قتل التنين ، فإذا كنت

أنت الفتى المختار ، فإنها ستتحرك بلسنة من يدك » .

وعند قولها هذا ، أمسكت الجنية بيد جورج ، وقادته عبر

الأشجار ، حتى وصلا إلى صخرة بالغة الفخامة مغطاة

بالطحالب .

الفصل العاشر

● الشجاعة تفوز بالأمان وتضع نهاية للقصة ●

حين نظر جورج الى الصخرة ، غاص قلبه ، فهي كبيرة جداً بحجم بيت • ودار في فكره أنها تتطلب قوة مارد جبار لتحريكها . لذلك يمكنك أن تخمن عظم دهشته حين دفعها دفعة خفيفة ، فوجدها تتدحرج بسهولة تامة عن فوهة الحفرة •

وعندئذ انتشرت رائحة كبريتية كريهة • وأحس جورج لحظة بقليل من الخوف حين أراد أن ينظر الى باطن الحفرة • كان يتوقع أن يرى السنة اللهب تتطاير من فوهة الحفرة ، ولكن الجنية قالت له : مادام التين ميت ، فمن المستحيل أن يحدث شيء مثل هذا •

وهكذا خطا الى أمام ونظر الى باطن الحفرة ، وكم كانت دهشته كبيرة ، اذ رأى سيفاً براقاً معلقاً بجبل ذهبي • وشعر بثقة عالية ، ان هذا السيف معد لاستعماله هو ضد الساحرات . وتعمقت ثقتة بذلك أكثر ، عندما قرأ هذه العبارة المنقوشة على نصل السيف :

(الشجاعة ستفوز بالأمان) •

وحالما امتشق السيف ، أحس انه شجاع كأسد ، وأراد أن

ينطلق على الفور في اثر الساحرات ، ولكن الجنية كالت تعتقد انه من الافضل لهما ان يرتبا بعض الخطط ، لان الساحرات ، ان شاهدن السيف السحري ، فمن المحتمل ان يهربن بعيداً عبر البحيرة .

وفي هذه اللحظة تماماً ، ظهرت الجنية الأم من مكان ما . وقبل أن يسألها جورج قالت لهما : ان الطفلة الان في أمان . ثم قالت :

« لقد فعلت ذلك في الوقت المناسب لان الساحرات أوشكن أن يمسكن بالجنية والطفلة ، وهكذا غطيتهما بعباءة الاخفاء التي أملكها فصارتا غير مرئيتين . وبما ان الساحرات لم يستطعن رؤيتهما ، فقد واصلن التحليق على مكانسهن بحثاً عنهما ، ومن دون أن يخطر ببالهن ما فعلت . انهن الان يقفن هناك عند منصة الرسو ، بانتظاركم للإمساك بكم جميعاً . ايجب ان تفكر بخطة ا » .

وفكرت الجنية الام مدة من الوقت ، وبعدئذ ، صاحت وهي تقفز عالياً في الهواء :

« لقد خطرت ببالي فكرة رائعة . ليقف جورج خلف احدى أشجار الكستناء الكبيرة هذه . وهكذا لن يستطعن مشاهدته الا بعد فوات الاوان . ويجب أن تجعلني الجنية العرابية غير مرئية ، وأذهب الى المكان الذي فقدن فيه مرأى الطفلة ، ثم أقوم بتقليد صوت بكاء الطفلة ، لاستدرجنهن عبر الممر المؤدي الى جفرة التين ، وبما أن

هذا الممر ضيق جداً ، فان واحدة من الساحرات ستختاره
في كل مرة ، وعندئذ يقوم جورج بقطع رؤوسهن عند
مرورهن » .

واعتقد الجميع ان هذه الخطة ممتازة . وهكذا حركت
الجنية العراة عصاها السحرية ، وفي الحال اختفت الجنية
الآخرى . ثم اختبأ جورج خلف شجرة كستناء كبيرة كانت
قريبة جداً من فوهة الحفرة . ثم جعلت الجنية الام من نفسها
غير مرئية ، وانتظرت خلف شجرة أخرى ، مستعدة لتقديم
مساعدتها ان تطلب الامر ذلك .

وفي هذا الوقت سمع جورج والجنية الام صراخ طفلة من
بعيد . في البداية ، جاء الصوت من اتجاه ، ثم جاء من اتجاه
آخر . وبعد ذلك وصل الى اسماعهما صوت ضجيج وفرقة ، في
حين جاءت الساحرات مندفعات من خلال الاشجار وراء ما يتصورن
أنها الطفلة .

وعندئذ أحس جورج بهبة هواء خفيفة تمر من أمامه ، وهي
تحمل صوت بكاء الطفلة ، وعرف ان الجنية المخفية قد جاءت
اليه بالساحرات .

امتشق جورج السيف الذهبي بقوة وانتظر حتى جاءت
الساحرة الاولى وهي تندفع عبر الممر ، ولكن جورج كان لها
بالمرصاد ، فلوح بسيفه في الهواء ، وطعنها طعنة سريعة . وقبل
أن يتوفر لها الوقت لتطلق صرخة واحدة ، كان رأسها قد فصل
عن جسدها وتدرج الى الحفرة ، وتبعه الجسد متدحرجاً .

وبعد حوالي دقيقة ، جاءت الساحرة الثانية صاحبة مهتاجة ،
وما أسرع ما اعترض جورج طريقها بالسيف فسقطت في الحفرة
وقد قطعت الى نصفين .

أما الساحرة الثالثة ، فقد كانت خلفهما بمسافة أبعد ،
لذلك لم يمكنها أن ترى ما فعله جورج ، كما لم يمكنها أن تعرف
أين اختفت الساحرتان الأخريان ، لذلك ظلت تنادي متسائلة
عنهما وأين هما .

ومع ذلك ، وحين قلدت الجنية غير المرئية صوت بكاء
الطفلة مرة أخرى ، وكانت هذه المرة قريبة جداً من جورج ،
نسيت الساحرة الثالثة كل مما يتعلق بالساحرتين الأخريين .
فتوجهت بسرعة نحو جورج .

كانت تهدر بغضب مروع ، بحيث انها لم تر الحفرة المفتوحة
أمامها ، فسقطت فيها على رأسها .

- « أسرع ! » .

صاحت الجنية الأم .

« دخرج الصخرة على فوهة الحفرة » .

وبسرعة وضع جورج السيف جانباً ، ادفع الصخرة ليعيدها
الى فوهة الحفرة ، وكانت هذه آخر الساحرات ، ولم يشاهد
أحد بعد ذلك أية ساحرة او يسمع بوجود ساحرة هناك .
وعندما عاد جورج لالتقاط السيف ، دهش اد رأى السيف
معلقاً عاليا بين الغيوم .

وبالطبع جزر جورج لفقدانه السيف ، ولكن الجنية الأم ،
أخبرته ان السيف كان سيفاً سحرياً فلا يمكنه ان يأخذه معه الى
البيت . ولكنها وعدته ، مقابل انقاذه الجزيرة من الساحرات ،
بالسماع له بزيارة الحديقة السحرية مرة في كل عام ، مادام
مؤمناً بالجنيات .

— « والان أظن أن وقت عودتك الى البيت قد حان » .

قالت الجنية الام ، وأضافت :
« تستطيع البجعة المسحورة أن تحمل شخصين فقط في
كل مرة لتعبر البحيرة ، لذلك عليك أن تنتظر حتى تعود بعد أن
توصل الجنية والطفلة الى الجانب الآخر من البحيرة » .
ثم اختفت الجنية ، بعد أن لوحت له بيدها .

وحين وصل الى شاطئ البحيرة ، لم تكن البجعة على مرأى
منه ، ولكن بعد قليل ، عادت مبحرة على وجه البحيرة ، فجلس
جورج على ظهرها .

وبعد ابحار أمين مريح ، عبر فيه ماء البحيرة ، شكر جورج
البجعة لما قدمته من مساعدة ، ثم ركض عبر المرج ، الى البوابة
الصغيرة في سياج الشجيرات ، وهنا مازال القزم فاتحاً البوابة
له منتظراً خروجه .

لم يكن جورج يعرف تماماً ، أيتجه الى اليسار أم الى
اليمين ؟ .

ولكن حين عاد ليسأل القزم في ذلك ، وجد أن البوابة قد
أوصدت ، والرجل الصغير قد اختفى عن الانظار . لذلك اتجه

الى اليمين ، وفي بضع دقائق وجد نفسه تحت شجرة الأرز في حديقة بيته .

كان سعيداً جداً بعودته الى البيت مرة اخرى ، ولكن حين وصل الى الباب وجده مقفلاً ، وأوشك أن يقرع الجرس ، حين تذكر أنه كان طوال الليل خارج البيت وبملايس النوم ، ولهذا خشي كثيراً من أن يلتقي أمه وأباه ، كما أنه كان جائراً لا يعرف ماحدث للجنية والطفلة .

وتمنى لو لم يغب بصره عنهما ، لكان لديه الآن شيء ملموس من مغامرته يستطيع عرضه على الآخرين كدليل على مايروي ويقول . ولكن ، ربما استطاعت الجنية ألا تعثر على بيته على نحو صحيح .

وفي الواقع ، فكر جورج ان من الافضل له أن يحاول ايجاد وسيلة ما للعودة الى غرفة نومه ، ومن دون ان يزعج من في البيت .

ثم تطلع بعينه الى أعلى ، فوجد أنه قد ترك شباك غرفته مفتوحاً منذ أن تحدثت معه البومة . ولكنها مسافة طويلة من الارض الى الشباك ، ثم ان شجيرات الزهور مليئة بالاشواك . ومع ذلك ، فان الفتى الذي قتل ثلاث ساحرات في ليلة واحدة ، ليس عليه أن يخشى بعض الخوازيق !

ولهذا ، تسلق صاعداً ، وزحف داخلا من خلال نافذة غرفته . وحين اندس بسلام بين الأغصان ، فتح الباب ودخلت المربية ، والابتسامة تملأ وجهها :

- « هل أنت مستيقظ ياسيد جورج ؟ » .

« نعم ، نعم .. ولكن لم يحن وقت الاستيقاظ بعد .. »
« أليس كذلك ؟ » •

« كلا .. لم يحن بعد ! » •
ردت المريية ، ثم قالت :

« ولكن بما أنك قد استيقظت الآن ، فعليك أن تذهب إلى
غرفة أمك وترى ما قدمته لها الجنيات الطيبات » •
« أعرف ! » •

صاح جورج : وهو يهب واقفاً ، ويندفع خارجاً إلى
غرفة أمه •

ولما أن تسخيل سروره ، حين وصل هناك ، ووجد أن الجنية
قد عرفت البيت المقصود بعد كل ذلك ، ولهذا كانت الطفلة نائمة
بسلام بين ذراعي أمه ، تلك الطفلة التي كان قد اختارها من
الحديقة السحرية •

أبلغته المريية بأن عليه ألا يتكلم ، لأن الطفلة متعبة وتريد
النوم •

ولكن في اليوم التالي ، أخبر جورج أمه وأباه بكل ما حدث
في زيارته للحديقة السحرية ، وكيف أنه تمكن من قتل
الساحرات الشريرات •

قبلته أمه ، وشكرته لاختياره فتاة صغيرة جميلة مثل
هذه •

والآن ، وبعد أن صار بإمكان الأطفال ان يغادروا الحديقة
السحرية بسلام ، لابد له من أن يأتي بطفلة أخرى ، اذا ذهب
مرة ثانية الى هناك ، الى الحديقة التي يزرع فيها الأطفال .
هكذا قالت له أمه !!...

٨٠٨٨٢

ب ٩٩٢ بونتنغ ، آليس

روايتان للفتيان : البساط السحري ، الحديقة
السحرية / تأليف آليس وكلارنس بونتنغ ، ترجمة
ستار زيارة . - بغداد : دار ثقافة الاطفال ، ١٩٩٢ .
ص ، ٢٤ سم

١ - القصص العالمية ٢ - الحديقة السحرية ب -
بونتنغ ، كلارنس (م.م) ج - ستار زيارة (مترجم)
د - العنوان

٩٢

٩٦٢/٦٠٣

المكتبة الوطنية (الفهرسة اثناء النشر)

رقم الايداع في دار الكتب والوثائق

بغداد ٦٠٣ لسنة ١٩٩٢

1844

1844

1844

1844

1844

1844

1844

1844

دار الحرية للطباعة - بغداد
١٤١٣ هـ - ١٩٩٣ م



دار ثقافة الأطفال
سلسلة مكتبتنا
قسم النشر

دار الخزانة العامة
بمكة المكرمة